

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.813  
Sábado 3 de mayo de 1975

Director: Angel Vilches González  
Depósito Legal: SG 7-1958

## JORNADA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA EN SEGOVIA

El ministro de Agricultura, don Tomás Allende García-Báxter, visita hoy Segovia, donde desarrolla un amplio programa de actos tanto en la capital como en la provincia. Acompañado de alto personal de su Departamento, se reunió con las autoridades locales y con la Comisión Coordinadora Agraria Provincial. Además, ha presidido la asamblea de la C.O.S.A. —durante la cual se han impuesto condecoraciones, entre otras personas al director de nuestro periódico—; ha celebrado una rueda de prensa, y esta tarde visita algunas localidades de la provincia.

(Información en páginas 3 y 4)



El ministro de Agricultura, señor Allende y García-Báxter, en el momento de su discurso durante la recepción que ha tenido lugar en el Gobierno Civil este mediodía.—(Foto F. Peñalosa)

### TENSION POLITICA EN PORTUGAL

Soares se reunió con el Presidente y con el primer ministro

Lisboa, 3.— El dirigente socialista portugués, Mario Soares, se entrevistó ayer con el presidente de la nación, Francisco da Costa Gomes, para tratar sobre los problemas que acualmente enfrentan a socialistas y comunistas, y que han hecho subir la tensión en el país.

Anteriormente también se había entrevistado con el primer ministro, Vascón Gonsalves.

Fuentes gubernamentales indicaron anoche, según informa la agencia Upi, la posibilidad de que tanto socialistas como los miembros del Partido Democrático Popular abandonen el Gobierno, dejando gobernar a los oficiales militares con el único apoyo de los comunistas.

Debido a todos estos choques entre socialistas y comunistas, la agencia Upi considera la actual situación como la mayor crisis que ha padecido el Gobierno, a la que algunos comentaristas políticos consideran capaz, incluso, de liquidar la actual coalición gubernamental.

Se recuerda que uno de los motivos del disgusto socialista fue la decisión de dar carácter oficial, anteaer, a la inter-sindical, reconocimiento efectuado por decreto, y por el que se obliga a que la mencionada organización, dominada por los comunistas, sea la única en la que puedan agruparse los sindicatos.— Efe.

**TREYKA**  
oferta especial  
**TRESILLOS**  
CANTARRANAS, 3

Gutiérrez Cano:

### «Tenemos una deuda con Castilla que tendremos que saldar pronto»

Zamora, 2.—El ministro de Planificación del Desarrollo, Joaquín Gutiérrez Cano, llegó a las 6,30 de tarde de hoy a esta capital, siendo cumplimentado por las primeras autoridades provinciales.

Después de visitar las casas consistoriales y la Diputación Provincial, el señor Gutiérrez Cano presidió una reunión del Consejo Económico-Social Sindical de la provincia, en el salón de actos de la Casa Sindical.

El ministro de Planificación y Desarrollo cerró el acto afirmando que, efectivamente, tenemos una deuda con Castilla que tendremos que saldar pronto, porque es cierto lo que decía Onésimo que "cuando duerme Castilla, duerme España".

## MOTOR UN CINE QUE NADIE QUIERE

Necesidades de espacio nos impiden publicar hoy nuestra sección «Motor», que venimos insertando habitualmente los sábados en páginas centrales.

Por Carlos Puerto

(En pág. 14)

## LOTERIA NACIONAL

### PREMIOS DEL SORTEO DE HOY

Premio especial de 6.000.000 de pesetas al décimo 1.º del número 79.274

15.000.000 Pts. al número 79.274

5.000.000 Pts. al número 19.473

2.000.000 Pts. al número 18.208

200.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
0715 1177 9110

20.000 pesetas a los números o terminaciones en:

057 117 170 210 265 265 302 333 354  
372 387 395 418 502 579 584 666 685  
689 742 754 849 891 912 988

El 265, premiado dos veces.

350.000 pesetas a los números anterior y posterior del primer premio; 200.000 a los del segundo y 91.000 a los del tercero.

20.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 74.

2.000 pesetas a los terminados en 4.

## EL 31 DE MAYO, EL PRESIDENTE FORD VENDRA A ESPAÑA

Se entrevistará con el Jefe del Estado y el Príncipe de España

Madrid, 2.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

"Invitado por el Gobierno español, el presidente de los Estados Unidos visitará oficialmente España los días 31 de mayo y 1 de junio, inmediatamente después de asistir a la reunión de alto nivel de la N.A.T.O. en Bruselas. El presidente Ford se entrevistará con altas personalidades del Estado para tratar de asuntos de interés común".

### ANUNCIO DE LA CASA BLANCA

El presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, realizará una visita de dos días a España, anunció hoy oficialmente la Casa Blanca.

Por invitación de las autoridades españolas, Ford se trasladará a Madrid el 31 de mayo, tras asistir a la reunión en la "cumbre" de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en Bruselas, "con el fin de tratar asuntos de interés común con los dirigentes españoles".

El presidente norteamericano viajará a Bruselas, en compañía de su esposa, el 29 de mayo, donde permanecerá cuarenta y ocho horas, volando seguidamente a Madrid el 31 de mayo.

### ENTREVISTAS

El presidente norteamericano llegará a Madrid y se reunirá con el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, así como con el Príncipe de España, don Juan Carlos.

Este es el tercer viaje oficial de un presidente de Estados Unidos a España.—(Resumen de agencias).

## ¿UN DIA GRANDE?

Como es lógico, el "plato fuerte" de la información provincial radica hoy en la visita que el ministro de Agricultura, señor Allende y García-Báxter, está realizando a Segovia desde primeras horas de la mañana. En su "peregrinar" por la ciudad y algunos sectores de la provincia, el ministro va a tener oportunidad de constatar en directo cuáles son, realmente, las necesidades más perentorias en relación con la agricultura, la ganadería y la riqueza forestal. Así, sin eufemismos, con sus propios ojos para ver y sus oídos para escuchar, tendrá conocimiento exacto de todo lo que Segovia y, también, de lo que puede ofertar para no tener que andar "limosneando" otra vez.

Se ha dicho por voces que no eran segovianas --con lo cual está descartado todo interés "partidista"-- que la provincia está dispuesta a trabajar sin desmayo para lograr el desarrollo que sus sectores básicos precisan; para ello, lo único que le hace falta es que oportunamente se le eche una mano. Ante una aseveración así cabe preguntar que si el de hoy va a ser un día grande. A lo mejor podría resultar que la fecha tantos años esperada ha llegado como de repente, aunque se estuviera presintiendo desde mucho antes.

Salvar el potencial que ofrecen los medios agrarios es tarea de sus propios mentores --desde luego--; pero un papel principalísimo le corresponde al Gobierno, en este caso concreto simbolizado en el Ministerio de Agricultura. Su titular está hoy entre nosotros --"entre su propia gente", podríamos decir-- y a lo largo de las horas que va a pasar aquí se le van a pedir muchas cosas... porque mucho es lo que necesita Segovia. Confiamos en que de todo ese abanico de carencias la mayor parte tendrán pronto el camino expedito hacia su solución.



## La Prensa opina

LA IZQUIERDA NECESARIA

**ABC** en su sección "Meridiano nacional", que firma Pedro Crespo, escribe:

"En el transcurso de los últimos meses hemos pasado, por supuesto que de forma gradual, del mote enmascarador, "Isidoro", a Felipe o don Felipe González; de octavillas y bisbiseos con aire de multicopista a declaraciones formales en periódicos y revistas, a fotografías y comentarios en la Prensa nacional. Las siglas del P. S. O. E., por ejemplo, han dejado de pertenecer a la clandestinidad y se han incorporado al uso casi cotidiano de algunos medios informativos, así como los viajes de sus líderes y sus contactos exteriores.

El país real se pregunta qué pasa. Y, como en él suele ser habitual, se responde que necesita una izquierda. Una izquierda "europea", occidental, dialogante; afín, en cierto modo. Situada en la acera de enfrente de las actuales asociaciones --de sus proyectos, con arreglo al Estatuto actual, mejor-- pero en la misma calle y sin piedras en los bolsillos."



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

## MOZART Y UN PAISAJE

Una tarde de septiembre, tras las primeras lluvias del otoño, cuando el campo toma esa tonalidad agrídulce de los rastros sin mieses, me llegó muy de lejos un ritmo de buena calidad y apacible. Le iba bien al paisaje, yo diría que era su expresión, que era como descubrir todo lo que llevan dentro las horas vespertinas del primer otoño.

Allí no podía faltar la melancolía, pero ésta era contenida, discretamente realizada, de ahí que pudiera pasarse fácilmente a ese estado de ánimo similar que es el gozo.

«M acuerdo bien que el paisaje era de serranía y que las sombras caían, por los barrancos y las alamedas, con paso nocturno; como había llovido se respiraba placenteramente.

Había dos climas diferentes; el ardor estival estaba ido y, por otra parte, aún no había llegado la solitaria destemplanza del otoño, por eso jugaban en el alma serenas emociones que iban desde la melancolía hasta la placidez. Un invisible ritmo recorría estos matices.

Aquella música transportaba visualmente hacia una escala cromática, el esmeralda tibio, el oro atemperado, el azul nocturno. No podía faltar tampoco esa arquitectura invisible que es la armonía y que los pitagóricos la quisieron decir en el estandarte del número, cifras pares, de sonido cabal, como el dos o el cuatro.

Allí estaba Mozart, dualidad también, entre la imaginación y la ternura, entre la desesperanza y el júbilo, como si en un mismo centro espiritual libraran combates, por hermanarse, el eterno femenino y la potencia del hombre.

Parece ser que fue Mozart, por ley excepcional de la naturaleza, ya desde sus primeros tiempos, único. Lo que parece más difícil concebir es cómo pudo situar tan armónicamente sus hallazgos musicales sin haber recibido los embates de los polos opuestos.

Por lo general, atemperamos el carácter después de nuestros fracasos, nos hacemos más pasivos después de reconocer lo perjudicial de la violencia. Pero, que haya seres llamados a las zonas ideales parece algo imposible, más es innegable que históricamente se han dado, igual que hay situaciones anímicas en las que nos encontramos definitivamente con nosotros mismos. Y es cierto que

también parece empresa excesivamente difícil el centrar la enorme matización anímica y el ajustar el resbaladizo terreno de la psique, naturalmente equilibrando contrastes.

Pero aquella tarde se nos podía transmitir gratuitamente, claro es, el equilibrio, tanto, que ni nuestro cuerpo se hacía aparte de aquel clima y de aquel gozo. Quizá la naturaleza se había transformado en música, el color del poniente en algo parecido. Wolfgang-Amadeo había encontrado alia-

dos activos y tangibles, plástica, en suma.

Por el valle llegaba un olor agrio y tierno, el de los rastros humedecidos. Volvían los rebaños, también las yuntas.

El primer lucero venía hacia los hombres; era su tinte como de esmeralda azul. Música por todas partes, ritmos equilibrados, como si un paraíso hubiera descendido en aquella tarde de septiembre, mes de música.

José Córdoba Trujillano

## BLOQUES Y BOVEDILLAS

### DE HORMIGON

PRIMERA CALIDAD

Pieza	Designación	Dimensiones			Peso aproxdo.
		a	b	h	
	Bloque	20-40-20			15 kgs.
		12-40-20			11 kgs.
	Bovedilla DC-70	15-62-20			12 kgs
	Bovedilla V4-70	14-65-20			12 kgs.
		" V4-60	14-55-20		

SOLICITE PRECIOS PUESTOS EN FABRICA Y PIE DE OBRA

A

## PREYPRESA

PREFABRICADOS Y PRETENSADOS SOCIEDAD ANONIMA

Oficinas: C/ Burgo de Osma, 17

Teléf. 50.11 58-50.11 62

ARANDA DE DUERO

**DR. PALMERINO GONZALEZ GALLEGO**  
oculista

Jefe de Servicio de Oftalmología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta de 4 a 7 en Avd.<sup>a</sup> Ezequiel González, 43, 3.º A. Teléfono 413793  
Se ruega petición de día y hora de consulta.



## EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN SEGOVIA

Recepción en el Gobierno Civil.-Reunión con la Comisión Coordinadora Agraria Provincial.-Asamblea de la C. O. S. A., con imposición de condecoraciones.-Rueda de Prensa.-Visitas a Escobar de Polendos, San Cristóbal de la Vega y Santa María la Real de Nieva

El ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, ha visitado hoy Segovia, para cumplir un amplio programa de actos, tanto en la capital como en la provincia.

A las diez y media de la mañana en punto llegaba el ministro al Gobierno Civil, en cuya entrada principal le recibieron el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, jefe de la División Agraria del Duero y el delegado provincial de Agricultura. Acompañaban al señor Allende el director general del IRYDA, don Alberto Ballarín Marcial; director y subdirector general de Capacitación Agraria, don Jaime García Alamán y don Antonio Salvador Chico, respectivamente, y el subdirector general de Coordinación, don Juan Manuel Juste.

Tras ser cumplimentado por las autoridades segovianas, el ministro se dirigió al salón principal del Gobierno Civil, en el que se encontraban el gobernador militar, obispo de la diócesis, presidente y fiscal de la Audiencia, corporaciones, delegados ministeriales, jefes de los distintos servicios del Ministerio de Agricultura en la provincia y una amplia representación de la Organización Sindical.

Pronunció unas palabras el gobernador civil para señalar que constituía para la provincia de Segovia una profunda satisfacción por la visita del ministro, estando seguro de que la sensibilidad política del señor Allende, así como su amor y servicio a la Patria, le harían ver con especial cariño los problemas de Segovia. Se refirió seguidamente al desarrollo experimentado por el país, aunque ello haya motivado desequilibrios interregionales; no obstante, el Gobierno ha sentado las bases para una esperanza muy grande para los hombres del campo y para los hombres segovianos. Añadió que en esta nueva filosofía del desarrollo descansa la fe, la confianza y la moral de unos hombres que esperan la hora de su despeque.

Le contestó el ministro diciendo que la verdadera magnitud de los problemas se aprecia mejor desde fuera de la provincia, como le ocurría a él; recordó sus visitas anteriores dijo que espera volver pronto aquí en relación con uno de los proyectos de embalses para regadíos.

Señaló después que, según había aludido el gobernador civil, en las próximas etapas del desarrollo español se buscará, junto a un incremento de la producción (prioridad que se da en España y en el resto del mundo) una mayor política de signo social en el sector agrario. Se quiere para éste un nivel de vida igual al de las otras áreas de producción, una igualdad entre los mismos hombres que integran aquél y un equilibrio entre las provincias que presentan mayores desequilibrios.

Dijo por último que aunque su visita a la provincia será corta esperaba que resultase fructífera, sin formular vanas promesas, sino discutiendo abiertamente las distintas soluciones.

Seguidamente y en el mismo Gobierno Civil el ministro presidió la reunión de la Comisión Coordinadora Agraria Provincial, a la que asistieron, junto a los miembros natos de la misma, el gobernador civil y los altos funcionarios del Ministerio de Agricultura que se habían desplazado con el señor Allende.

Una vez finalizada esta reunión, y el ministro y su séquito se trasladaron

a la Casa Sindical, en donde poco después de mediodía se inició la Asamblea de la Cámara Oficial Sindical Agraria. Al acto se incorporó también el presidente nacional de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre. El amplio salón aparecía totalmente ocupado por los dirigentes sindicales agrarios, sociales y económicos, de todas las hermandades de labradores y ganaderos existentes en la provincia.

### EN LA CASA SINDICAL

La Asamblea dio comienzo con la imposición de las condecoraciones siguientes: A don Gabriel Pazos Díaz-Pimienta, jefe provincial de Iryda, la medalla de plata al Mérito Sindical; don Angel Vilches González, director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, y don Bibiano Sanz Aránguez, muy vinculado de siempre a los temas ganaderos, encomienda de la Orden del Mérito Agrícola; don José Gil Escudero, alcalde de Fuente de Santa Cruz, oficial de la citada Orden; con Gregorio Moreno Jimeno, presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos Agrícolas, don Victoriano López Sánchez, secretario de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Cuéllar, y don Sotero de Lama López, de la de Carbonero el Mayor, cruz de caballero de la misma Orden.

### EL SEÑOR MORENO JIMENO

Una vez finalizada la imposición de estas condecoraciones, que los asambleístas rubricaron con prolongadas salvas de aplausos, pronunció unas palabras el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos Agrícolas, señor Moreno Jimeno, para en nombre de los demás galardonados y en el suyo propio agradecer la distinción de que habían sido objeto. Añadió que el honor que recibían es muy grande, y esto exige mucho y obliga más, aunque podía asegurar que nunca faltará la voluntad férrea y empeño decidido de servicio y superación a los demás y a los intereses que sirven.

Reconoció también las colaboraciones leales y eficacísimas que han tenido de organismos, compañeros y amigos, sin las que no hubieran podido alcanzar estas recompensas, sin olvidar a las respectivas mujeres, a las que, por sus horas de vigilia, aguantando pacientemente a los hijos, les corresponde la mayor parte de estas condecoraciones.

Por último expresó la gratitud de los condecorados a quienes hicieron las distintas propuestas, y de forma especial a los ministros de Agricultura y Relaciones Sindicales por su concesión.



### PROBLEMAS DEL SECTOR LABORAL

Inmediatamente después, el señor Moreno Jimeno, en su calidad de presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos, expuso algunas aspiraciones y criterios, no solamente en orden social sino también económico, porque entiende —dijo— son dos factores que se relacionan y complementan y que el fallo de cualquiera de ellos afecta decisivamente al otro; dejó constancia de que los trabajadores al servicio de las empresas agrarias verían con agrado una revalorización, muy justificada, de sus productos.

Agradeció luego las mejoras sociales que se han venido estableciendo, entre ellas la Seguridad Social para los trabajadores autónomos y después hizo algunas sugerencias y ruegos, confiando que el ministro de Agricultura las acoja con el interés que merecen para que, en contacto con el titular de Trabajo, procure dárseles rápida solución.

Son las siguientes:

**PRIMERA.**—El Reglamento del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social en su artículo quinto entre las condiciones exigidas para ser beneficiario como trabajador por cuenta propia, figuran las de "realizar la actividad agraria en forma personal y directa en las explotaciones de que sean titulares"; "que no se tenga ningún trabajador con carácter de fijo" y "que el número de jornales eventuales al año no superen

los que percibiría un trabajador fijo".

a) Primera dificultad que se presenta: Las mujeres viudas y solteras, titulares de explotaciones, sin otra actividad ni medios de vida, que el de su explotación agraria, parece que no pueden continuar en el censo, como trabajadores por cuenta propia, porque se estima que no trabajan "directa y personalmente". No podemos estar conformes con este criterio que en nuestra provincia está prosperando. Estas mujeres son las que gobiernan y dirigen la explotación en labores que por su sexo no le son propias ni aconsejables, pero si hacen otros muchos trabajos, todos los que las es posible, ya que por su modestísima condición económica se ven en la necesidad de ahorrar el máximo de jornales.

b) Segunda dificultad.—Los pequeños autónomos, especialmente los ganaderos de lanar con rebaños entre 80 y 200 cabezas, que se ven precisa-

(Continúa en la pág. 4)

Bordillos  
hormigón  
**SANTA  
TERESA**  
La Lastrilla. Tel. 414855.



# Información Local

## EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN SEGOVIA

(Viene de la pag. 3)

dos a tener un pastor fijo. Según el Reglamento está claro que estos señores no pueden estar en el Censo Agrario.

Seguidamente puso tres ejemplos que evidencian una manifiesta injusticia, a su juicio:

1.º Agricultores con base imponible máxima, que están mecanizados. No necesitan trabajadores fijos, ni los eventuales suman los jornales anuales de un fijo. Pueden estar en el censo como autónomos beneficiarios.

2.º Agricultores con base imponible mínima o muy inferior a la máxima, que en nuestra provincia son la mayoría, y que a su vez tienen rebaño lanar muy pequeño (80 a 150 cabezas) pero que necesitan forzosamente de un pastor fijo porque estos no pueden ir con las ovejas todo el año. No pueden estar en el censo como autónomos beneficiarios.

3.º Agricultores como los anteriores, que han de tomar un obrero fijo porque su edad o su estado físico no les permite realizar los trabajos del campo. No pueden ser beneficiarios del Régimen.

En su opinión el legislador, sin querer, cayó en el error de considerar empresario a todo el que tenga un trabajador fijo, y nada más lejos de ello como queda demostrado en el segundo y tercero de los ejemplos citados.

Estos lamentables defectos pueden y deben corregirse, añadió. La sola limitación de la base imponible o renta que en cada explotación se considere adecuada debe dar derecho a la calificación de autónomo o trabajador por cuenta propia.

SEGUNDA.—El artículo sexto de este Reglamento también da derecho a quedar incluidos en el régimen, como trabajador por cuenta propia, a los cónyuges y otros parientes.

Acogiéndose a este precepto son muchas las mujeres, cónyuges de autónomos agrarios, que causaron alta y que vienen cotizando desde muchos años. Con motivo de la revisión del censo están causando baja, quizá porque no pueden demostrar que van con las mulas, con el tractor o que llevan sacos de grano o abono a sus espaldas.

“Rotundamente no estamos conformes con estas exclusiones por existir infinidad de ocupaciones en la agricultura que sí exigen del esfuerzo y colaboración de la mujer, y que realiza, contribuyendo, en “proporción muy adecuada” (como dice la condición primera de este artículo), a constituir el medio fundamental de vida de la familia campesina. Tampoco nos imaginamos que el legislador pretendiera que la mujer cónyuge, para permanecer en el censo, sustituyera al marido en la carga de sacos, en la esteva del arado o cuidando las ovejas y que aquél hiciera otras labores más ligeras de las muchas que existen en las explotaciones”, dijo.

TERCERA.—Otra aspiración de los trabajadores campesinos por cuenta ajena es la de que se implante el Seguro de Desempleo al igual que le disfrutan los del Régimen General.

Concluyó su intervención diciendo que para acabar con las discriminaciones, que no debieron existir, ha de implantarse la Seguridad Social única, igual para todos los españoles.

### LA OPINION DE LOS EMPRESARIOS

Habló seguidamente el presidente de la Unión de Empresarios Agrarios don Felipe Bobillo Esteban, el cual dijo que ante la situación que atraviesa el agro no podía ni debía desperdiciarse la gran oportunidad de la presencia del ministro de Agricultura para informarle de los males que se padece.

La falta de precios de los productos agrarios constituyen permanentemente muy especialísima preocupación, y si otros factores inciden en el desaliento y desánimo del campesino, la falta de renta en sus explotaciones, unido al medio en que han de vivir, le empujan, con fuerza irreversible, hacia otros horizontes.

Añadió que Dios quiera que el remedio no llegue tarde, aunque en su opinión ya lo es.

Dijo después que son conscientes de los inevitables aumentos en precios de abonos y maquinaria agrícola, pero por ello debe compensarse a los agricultores, con primas o subvenciones, las elevaciones de tan costosos e indispensables elementos para la producción.

En cuanto a la protección de las producciones de libre comercialización, dijo que el precio de protección debe estar establecido con antelación para cada temporada o campaña.

Respecto a la ganadería dijo otro tanto y abundó en una protección con programaciones de cinco años, como mínimo, revisable anualmente, con repercusión acumulativa en las ventas del porcentaje de aumento en el índice de la vida y de los gastos de producción.

Hizo ver luego la tremenda necesidad de que al servicio correspondiente se le dote de los recursos necesarios (económicos, técnicos y mecánicos) para una lucha decisiva contra cualquier plaga o enfermedad existente, o que pueda presentarse con carácter preocupante y demoleedor.

Subrayó que parece aconsejable una actuación más completa del IRYDA en la zona de Cuéllar, y para ello nada mejor que declarar la Ordenación Rural o Explotaciones Agrarias.

Se refirió más adelante a las limitaciones de peso en bastantes de las carreteras provinciales, lo que constituye un serio obstáculo para el desenvolvimiento de las actividades agrarias. La desaparición de los vehículos de 6 a 12 Tm. de carga, por antieconómicos y pérdida de tiempo, y la aparición de otros de mayor capacidad hace que, o no se efectúe el transporte de entrada y salida a los núcleos rurales, o se haga con el riesgo de enormes sanciones, optando como es lógico por no realizarle, con las graves consecuencias que de ello se derivan.

Sugirió también que se arbitre alguna fórmula de ayuda o subvención en evitación de un deterioro que pueda inutilizar la indispensable red de caminos rurales, y formuló el ruego de que se conceda carnet de tractorista, u otra autorización, para que los jóvenes puedan llevar el tractor a los 16 años, previo unas pruebas de aptitud.

Igualmente dejó constancia de que se aspira a que el Seguro de Pedrisco se extienda a las leguminosas y de que el primer estirato se eleve hasta las 500.000 pesetas y quede incluido en un 2.º el resto del valor de cosechas.

En cuanto al gas-oil, pidió que la calidad sea la misma que hoy se emplea

y que no se vean obligados a desplazamientos perjudiciales por falta de surtidores en las habituales estaciones de servicio.

Con relación a la remolacha reconoció la estimable mejora en su precio, aunque podría suceder —dijo— que a la hora de percibirle quedase rebasado por aumentos en los gastos de producción, como en parte ya ha pasado desde que se señaló.

### EL PRESIDENTE DE LA C. O. S. A.

Después intervino el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Arturo Acosta García, quien agradeció la presencia del ministro, pues así tendría oportunidad de exponerle una serie de inquietudes y aspiraciones. Aludió a las palabras de los presidentes de las Uniones de Trabajadores y Empresarios, y dijo que el Gobierno debería publicar diariamente los precios en origen de los productos agrarios, para que el consumidor supiera las verdaderas causas de su carestía, que no pueden ser otras que unos malos canales de comercialización o un montaje excesivamente especulativo; de donde se deduce que existen dos víctimas: el productor y el consumidor.

Se refirió a la agricultura de grupo —que se impone en el mundo— y pidió que el ahorro de los agricultores discurra a través de las Cajas Rurales, para que no marche a otras actividades.

Recordó posteriormente la petición formulada al ministro, en 1971, para la puesta en marcha del «Plan de ordenación del Guadarrama», y dentro de los problemas forestales pidió que el Ministerio de Comercio no expida ninguna autorización de importación de productos maderables, agrarios y ganaderos sin el previo informe del de Agricultura. Mencionó también la visita que hizo al presidente del Gobierno para exponerle toda la problemática del sector agrario, y las gestiones realizadas, juntamente con el Icona, para la concesión de anticipos con cargo a los aprovechamientos forestales no subastados.

Después rogó que la totalidad de la concentración parcelaria de la provincia se realice con la brevedad posible y que se corrijan las causas que están motivando la falta de médico en muchos pueblos, así como de sacerdotes en otros más; reiteró, asimismo, la petición de que se cree la Escuela de Capacitación Ganadera de Alta Montaña en Riaza.

Habló posteriormente de los silos que iban a inaugurarse por la tarde, con lo que se va logrando la aspiración de contar con almacenamientos suficientes.

Se refirió igualmente a la necesidad de implantar centros de enseñanza media y profesional al alcance de los hijos de los agricultores y llamó la atención sobre la electrificación en la agricultura, pues los logros alcanzados han sido insuficientes; pidió una tarifa especial para los aprovechamientos estacionales, que vienen impuestos por la variabilidad del negocio agrícola.

El Sr. Acosta García dedicó una parte sustancial de su intervención al tema de los regadíos, diciendo que se sentía angustiado y afligido por que esta vieja aspiración aún no se había logrado para los embalses de los ríos Moros, Pirón, Duratón, Cega y

Adaja. A este respecto recordó (sin remontarse a antecedentes antiquísimos) que desde el año 1966 se ha venido insistiendo machaconamente en el tema, expuesto incluso al propio señor Allende en la visita que efectuó a Segovia en 1971, pero que este era el momento en que nada positivo se había alcanzado. No obstante —continuó diciendo— tiene la firme certeza de que estas ilusiones se verán convertidas en realidad, pues el ministro está muy interesado en la cuestión; lo mismo que en el asunto de la inclusión de Segovia en el II Programa de Desarrollo Ganadero, «confirmada personalmente a mi persona, añadió el señor Acosta, cuando visité al señor Allende por indicación del delegado sindical y gobernador civil». Siguiendo con la cuestión de los regadíos subrayó especialmente la atención que diversos órganos sindicales la han dedicado, lo mismo que otras autoridades y entidades provinciales, encabezadas por los gobernadores civiles que Segovia ha tenido; cerró este capítulo diciendo que estaba convencido de que nuestra provincia dejará de ser la cenicenta de la Patria en cuanto a regadíos y que éstos calmarán la sed de siglos que nuestras tierras padecen.

Tras referirse a otras cuestiones de vital interés para los medios agrarios y agradecer la colaboración que siempre ha encontrado en los medios de comunicación social, terminó expresando su esperanza de que pese a toda la problemática expuesta, aquellos factores negativos que inciden sobre el campo, la ganadería, las masas forestales, etc., se solventarán y ello permitirá que los hombres del medio rural sigan sirviendo a España a través del producto de su trabajo.

### EL DELEGADO SINDICAL

La siguiente intervención en la asamblea correspondió al delegado provincial de la Organización Sindical, don Luis Moro Díaz, quien empezó expresando el agradecimiento del sindicalismo segoviano por la presencia del señor Allende, y dijo acto seguido que como la economía agraria es siempre incompleta necesita de una actividad industrial, que ejerce además un efecto multiplicador en otras actividades, como los servicios. Segovia, en este aspecto, cuenta con unas condiciones óptimas, y sin aspirar a un proceso de industrialización a base de grandes empresas, debe corresponderle la creación de una industria al servicio de la transformación, conservación y comercialización de sus productos agrarios, junto a una potenciación de la ganadería. Por todo esto —añadió— resulta inaplazable la puesta en regadío de unas veinticinco mil hectáreas, construyendo urgentísimamente los embalses por todos conocidos “y que tan negra suerte han tenido en relación con los planes de desarrollo”, apostilló. Continuó diciendo que la falta de inversión en regadíos ha supuesto para nuestra provincia un grave olvido y, lo que es más importante, el incumplimiento reiterado de promesas formuladas por toda clase de autoridades, que han puesto de manifiesto la falta de atención para los problemas de Segovia.

A continuación dijo que los problemas de nuestro campo, muy complejos en sus manifestaciones, variados en sus motivaciones y peligrosos en sus consecuencias, quedan englobados en la

(Continúa en la pag. 16)



## LOS PUEBLOS INCORPORADOS

Los habitantes de los pueblos incorporados de la parte nordeste de la villa de Cuéllar Dehesa, Fuentes y Lovingos, difieren en número de los de la parte sureste, aun cuando el número sea igualmente de tres, Arroyo, Campo y Chatún, contando los primeros con 744 habitantes a su incorporación contra 1.376 los segundos.

La principal fuente de riqueza de estos núcleos de población es la agricultura, aun cuando en algunos se está ya sacando el sabor a la explotación de la ganadería, como complemento a la agrícola, y sobre todos los cálculos de una explotación mancomunada, se nota que en los barrios del «Carracillo», o sea los de la parte sureste, incrementan la producción de vacuno de leche con la particularidad de que esta villa forma parte del consumo de la misma, para consumo de boca y nutre la fábrica de quesos, ubicada en la misma, y los de la parte nordeste, denominados de los «churros», se dedican a la ganadería de engorde en sus variedades de vacuno y porcino.

Los de la parte del Carracillo cuentan con montes catalogados como de utilidad pública; con los correspondientes ingresos por el aprovechamiento de maderas y resinas, y los de los «churros» no tienen bienes propios en sus inventarios, con la denominación de montes públicos, aun cuando suponga un ingreso saneado para sus habitantes los montes particulares, que subastan en sus aprovechamientos de resina, en común, sacando un porcentaje, quizá el más elevado de la zona debido a su producción.

En ambos extremos existen los oficios propios de los servicios necesarios a dar vida a los pueblos, entre los que se cuentan los obreros resineros aun cuando, como antes se dice, su principal quehacer es la agricultura, complementada de poco tiempo a esta parte con la ganadería.

El movimiento demográfico es el nivel que marca el pulso de las poblaciones, en cuanto al disfrute de un bienestar se refiere, y las circunstancias positivas o negativas, que pueden ser causa de este movimiento.

Se deja notar una sensitiva baja en las cifras de natalidad por primera vez desde hace algún tiempo son inferiores a las de mortandad, cosa que ocurre en esta villa de Cuéllar y sus barrios, habiendo nacido hasta el 14 del pasado mes de abril 17 personas, 14 en Cuéllar capitalidad, 1 en Arroyo de Cuéllar, 1 en Dehesa y 1 en Chatún, y fallecido hasta igual fecha 22, de los cuales

16 pertenecen a Cuéllar, 1 a Arroyo de Cuéllar, 1 Campo de Cuéllar, 2 a Dehesa de Cuéllar, 1 a Fuentes de Cuéllar y 1 a Lovingos.

### BARRIO DE DEHESA DE CUELLAR

Ubicado a 7 kilómetros de esta villa, se encuentra en la carretera de Sepúlveda, en sus primeras edificaciones, que distan de las segundas que forman el mismo pueblo o localidad cerca del kilómetro, estando situado el Ayuntamiento en estas últimas y el alcalde pedáneo en las primeras, y que a pesar de ser la misma entidad, celebran las funciones principales en diferentes fechas, prosperando en cuanto a movimiento de edificaciones y servicios y la primera, y quedando un poco desfasada la segunda, sin otros alicientes de medios de expansión comunitaria, que el adentamiento de un grupo de los escolares, sin función alguna, por su unificación en los grupos de Cuéllar del censo escolar, donde los correspondientes a esta parte habitantes en la parte alta esperan desde hace meses les sea resuelta favorablemente la petición que tienen hecha de un televisor para el citado centro, único local existente en el mismo, de carácter comunitario.

La preocupación de los vecinos de ambas partes es en extremo plausible, ya que con carácter de trabajos comunitarios, proceden a dotar a las calles de una deseada pavimentación, que las haga transitables, cosa que en invierno resultaba imposible, a no ser con botas altas de goma, y de tener en cuenta la labor del alcalde pedáneo, don Valeriano Olmos Salamanca, quien inició y dio fin al abastecimiento de aguas potables, cuya captación radica en el barrio de Fuentes de Cuéllar y que por su peso, abastece a éste, Lovingos y Dehesa, hecho acaecido antes de la incorporación y a la que prestó una valiosa ayuda don Modesto Fraile Poujade, en su mandato como presidente de la Diputación Provincial. Hoy no sólo abastece las fuentes públicas, sino que lo hace a las redes de agua potable y saneamiento de los domicilios de dicho barrio, cuyas obras se hicieron después de la incorporación, en trabajos comunitarios, ya terminados.

La población, a su incorporación fue de 354 habitantes de hecho.

### BARRIO DE FUENTES DE CUELLAR

Contaba con 147 habitantes de hecho a su incorporación a la villa, y en sus tiempos sostuvieron un fuerte litigio

con los de Dehesa de Cuéllar, por la captación de aguas en su término municipal, que al existir un gran desnivel hasta los dos pueblos limítrofes que se escalonan en declive, hace posible el abastecimiento de agua potable a todos ellos, por su propio peso, quejándose los ganaderos de que esa agua le aprovechaban para los ganados, principalmente el ovino, prevaleciendo el criterio de su aprovechamiento para una utilidad pública, no sin que con el sobrante se hayan beneficiado para hacer unos abrevaderos que cumplan este fin, sin faltar el suministro de agua potable a dichas localidades.

Se nota la emigración hacia los puntos fabriles e industriales de la mano de obra, en especial a la parte del norte, Vitoria, San Sebastián, etc., abandonando la agricultura, tal vez por el poco rendimiento de los predios rústicos o por un sobrante, al haber mecanizado las labores del campo.

### BARRIO DE LOVINGOS

Situado en el centro de los otros dos barrios, era la capitalidad de los mismos, unidos a poca distancia, y en la que un secretario común de ambos ayuntamientos, residía, atendiendo mancomunadamente a los mismos.

Tenía a su incorporación 240 habitantes de hecho, poseía alguna más vida comercial que los otros, y se conservan lugares de recreo, de vistoso ambiente, concurridos por los que pueden dar vida, a excepción de los domingos y festivos, a estos establecimientos.

También como Fuentes y Dehesa, por trabajos comunitarios hicieron las correspondientes redes de agua potable y saneamiento, arreglando al mismo tiempo las aceras y calles.

Es de encomiar la labor de los alcaldes pedáneos, tanto de este barrio como del de Fuentes de Cuéllar, por la colaboración desinteresada en pro de solucionar los problemas planteados en los mismos.

## MERCADO SEMANAL

Los puestos de confecciones, retales y manufacturados, puntillas, zapatos y colchas de tergal, predominaron en los bordes de la plaza donde se celebra el mercado, como si quisieran dar ese marco adecuado a los de frutas y verduras que en dos filas a su largo, ocupaban su centro, no sin dejar el correspondiente paso o calzada a los vehículos que la cruzan casi continuamente, sin que por ello deje de seguir el continuado trajín de las compras, el tanteo de aquella o la otra cosa que nos agrada y a la que deseamos poner precio, por si es factible su adquisición o simplemente por curiosidad o querer saber si los artículos suben o no lo que dicen.

Son varios los que disponen en los pueblos limítrofes de vehículos que con la correspondiente autorización, efectúan viajes contratados de antemano y sitúan en esta villa

## Un cuellarano, miembro de la Real Academia Hispano Americana de Cádiz

Don José Luis Lozano Mesón ocupa un lugar destacado en esta página y en esta ocasión, con objeto de haber sido nombrado en fecha reciente miembro de la Real Academia Hispano Americana de Cádiz.

Esta Academia, juntamente con la de Buenas Letras de Sevilla, son las que le siguen inmediatamente en rango a las cinco Reales Academias que componen el Instituto de España con sede en Madrid.

La presidencia de la Real Academia Hispano Americana de Cádiz, la ostenta don José María Pemán.

los que desean a la vez que solventar alguno de los asuntos oficiales o particulares que les liga a la misma.

Siguen abundando los repollos de la parte de Badajoz, las judías verdes, los pimientos, las acelgas, las alcachofas, las lechugas y muchas zanahorias de mesa, cebolletas de la tierra y cebollón de fuera. Escasaron las naranjas y las manzanas, aun cuando fueron suficientes para atender a la tradicional clientela.

Se hizo gran consumo de churros, cosa típica y propia de las fiestas locales, que se celebran cada temporada y que invitan a su consumo en este mercado, y profusión también, en la adquisición de pollitos y patitos, por aquello de saborear el rico asado de estos últimos, plato típico de algunas festividades y permanente en este mercado semanal.

Rigieron los siguientes precios:

- Naranjas Navel y Guasi, 16 y 17 pesetas kilo.
- Pimientos, 80.
- Manzanas Golden, 30.
- Manzanas Belleza Romana, a 20.
- Fresa, 120.
- Tomates, 22.
- Limones, 26.
- Cebollas, 16.
- Lechugas, 10 pts. unidad.
- Judías verdes, 110 pts. kilo.
- Pepinos, 35.
- Alcachofas, 13 y 14.
- Acelgas, 14.
- Ajos, 15.
- Espinacas, 26.
- Zanahorias, 10.

## Dragados y Construcciones, S. A.

OBRA PARADOR NACIONAL DE TURISMO

NECESITA:

Oficiales de albañilería y peones muy bien retribuidos.  
Razón: en la obra. Ref. 3.350.

## EXCLUSIVAS

Dos artículos para una auténtica revolución de mercado (patente mundial).

Preparamos campaña publicitaria, carácter nacional —TELEVISION— y provincial —RADIO, PRENSA, CINES Y VALLAS.

OFRECEMOS a persona preparada y con grandes aspiraciones, conseguir la exclusiva y concesión provincial.

Aportación entre dos y cinco millones de pesetas.  
Para contacto personal escribanos a Referencia núm. 1.362. MABA Publicidad, c/ Ganduxer, 50. Barcelona-6

Corresponsal literario:

**A. Morales García**

Administrativo:

**F. Senovilla**

Consejo de Ministros

**Informes sobre actividades clandestinas, conflictividad, política exterior y consumo petrolífero**

Madrid, 2.—Referencia de la Reunión del Consejo de Ministros del día 2 de mayo de 1975. Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, se ha reunido en la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros, que ha tenido carácter deliberante.

El ministro de la Gobernación en su habitual informe se ha referido a la actividad de las organizaciones clandestinas en relación con el primero de mayo, destacando el aspecto relacionado con la propaganda distribuida, el poco éxito de los llamamientos de inasistencia a los mercados y de no utilización de transportes públicos para el pasado 30, así como, en general, el escaso eco a efectos de orden público de los llamamientos de tales organizaciones.

El ministro de Hacienda informó sobre el consumo de

productos petrolíferos, sobre la cotización del dólar, la libra y la peseta en el mercado internacional destacando la estabilidad exterior de nuestra moneda.

El ministro de Trabajo se refirió a la escasa conflictividad laboral informando ampliamente sobre la actuación y resultados de los servicios de inspección del Ministerio de Trabajo en 1974.

Finalmente, el ministro de Asuntos Exteriores hizo una amplia exposición sobre temas relacionados con la política exterior.—Cifra.

**Postura de la diplomacia española hacia Camboya y Vietnam**

Madrid, 2.—La postura de las autoridades españolas hacia Camboya y Vietnam del Sur no ha cambiado, pese a los acontecimientos ocurridos en aquellos países recientemente, según noticias recogidas por "Europa Press" en fuentes bien informadas.

La teoría que ha sostenido España siempre, y que en este caso seguirá manteniendo, es —se afirma— la de no intervenir en cuestiones internas de otros países y respetar los cambios que en ellos se produzcan, ya que las relaciones diplomáticas se mantienen con los Estados y no con un régimen concreto.

En el caso de Camboya, cuando el derrocamiento de Sihanuk, España siguió manteniendo relaciones con el nuevo régimen, y continuará en la misma postura ahora, a menos que sea el régimen triunfante en Camboya, el que no quisiera mantener relaciones

con España, lo que no se considera probable. Por tanto tras la caída de Lon Nol no se ha hecho por parte española declaración alguna de no reconocimiento ni de aceptación, puesto que la postura de las autoridades no ha cambiado.

Por lo que a Vietnam del Sur se refiere, algunos ambientes consideran prematuro emitir una opinión, ya que las relaciones se mantenían con el Gobierno de Saigón, pero no con el de Hanoi. La postura española se cree, no obstante, que será la misma que en el

caso anterior, aunque la situación depende de la solución jurídica y política que se ofrezca ara que el país, es decir si se reunifican los dos Vietnam en una sola nación, o si se mantiene la separación. De todas formas, tampoco habría problemas por parte española, y que si se mantienen relaciones con Pekín, no habría razón para no seguir manteniéndolas con el Vietnam comunista. No obstante, y dado el silencio oficial sobre el tema, se cree prematuro aventurar una hipótesis definitiva. Europa Press.

**El precio regulador de la cebada va a ser de 7'50 pesetas kilo**

**Ha dicho Mombiedro de la Torre**

Valladolid, 3.—El presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre, presidió ayer una reunión de la Junta General de la C.O.S.A.. En su intervención final el señor Mombiedro señaló que, según parece, el precio de salida de compra de la cebada por parte del SENPA, y para regular el mercado, va a ser de 7,50 pesetas kilo. Respecto al trigo indicó, asimismo, que la Hermandad está confeccionando un estudio muy detallado en el que se demuestre claramente a la Administración la necesidad de elevar el precio actual o de fijar unas subvenciones compensatorias, pensando en los cotos, disminución de superficies y, en consecuencia, en el problema nacional que puede presentarse.

También hizo constar el señor Mombiedro de la Torre que la Hermandad Nacional está realizando un balance demostrativo del volumen de pérdidas que han ocasionado las importaciones de productos agrarios, toda vez que éstos podían haber sido producidos en el país, en beneficio tanto de nuestra agricultura como de toda la economía nacional.

Después de referirse a otros problemas de actualidad en el sector agrario, matizó, especialmente, el Sr. Mombiedro de la Torre, la ejemplar actitud y la favorable predisposición de los hombres del campo para dar solución a sus problemas, recurriendo a los cauces legales, en contraste con la actual conflictividad de algunos sectores industriales del país.

**Tras el 1 de mayo**

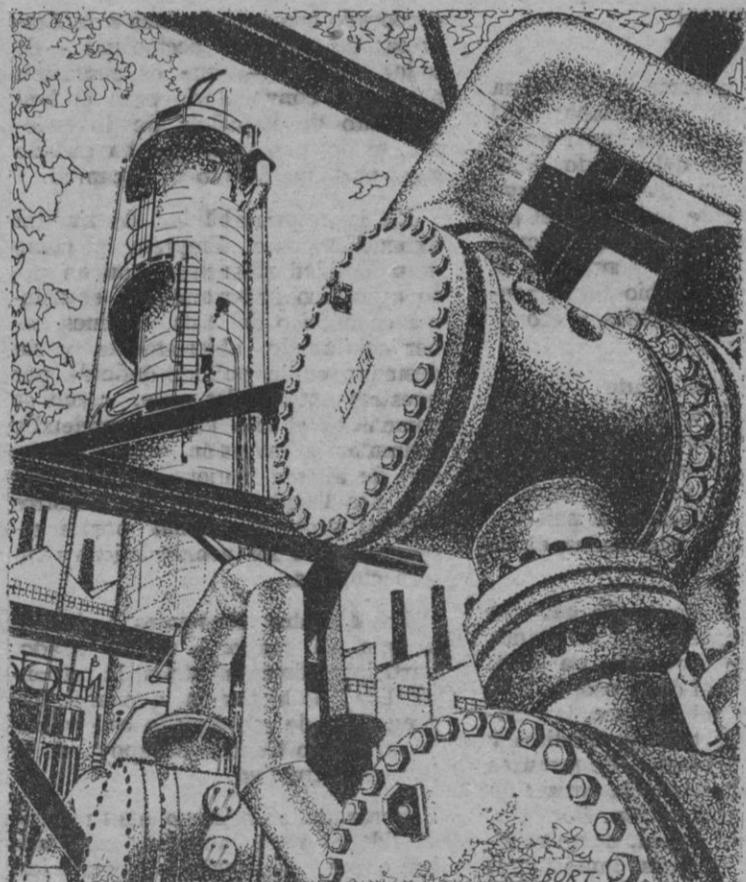
**Unas sesenta personas permanecieron detenidas en la Dirección General de Seguridad**

Madrid, 2.—Alrededor de sesenta personas permanecían esta tarde en la Dirección General de Seguridad, después de haber sido detenidas durante el día de ayer en relación con diversos incidentes y alteraciones del orden público ocurridos en la ciudad.

Entre los detenidos figuran el escritor Fernández Baeza y el catedrático de la Universidad de Santiago de Compostela, don Francisco Bustelo, así como su esposa.

Parece ser que parte de los detenidos podrían ser puestos en libertad en las próximas horas, una vez constatada su actuación, en tanto los restantes pasarían, en su caso, a disposición de la autoridad judicial competente.—E. Press.

Instituto Nacional de Estadística  
Ministerio de Planificación del Desarrollo



**CENSO INDUSTRIAL DE ESPAÑA  
POR UNA INDUSTRIA MEJOR**

La industria, con su gran afán de superación, es un sector sometido a constantes cambios.

Por ello es imprescindible conocer cual es en la actualidad la estructura de la industria española, dónde está localizada y cuantas personas ocupa.

Industrial: colabora con el Instituto Nacional de Estadística, en el Censo Industrial de España. La misma ley que obliga a facilitar los datos, garantiza el absoluto secreto de la información.

Abril - Mayo 1975

Primera fase: provincias de Segovia y Valladolid

# Junta General Ordinaria de Accionistas del Banco Central

- Creemos firmemente que nuestro sistema productivo está en condiciones de superar esta crisis.
- **342.657 millones de recursos totales.**
- Más del 30 por 100 de la población activa española está interesada en esta empresa bancaria.
- **Ampliación de capital en 1975.**
- Se ofrece participación a los accionistas del Banco Central en el complejo minero de Aznalcóllar.
- **El Banco Central abrió un mercado financiero inédito para España: El de los países árabes del petróleo.**

## SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

"La inflación actual parece no tener salida. Hay, sin embargo, un principio económico que lleva siempre a estimar, cuando no se sabe lo que depara el futuro, la conveniencia de tener en cuenta lo que se hizo en el pasado. Es de esperar que en no mucho tiempo —y cuanto antes mejor—, todos los países se decidan a depurar de su economía el fenómeno inflacionario."

"Es necesario reducir el gasto y aumentar los índices de ahorro para defender contra todo pronóstico, la tasa de capitalización interna del país. No nos equivoquemos. Sin ahorro no hay capitalización, no hay desarrollo, no hay progreso. Esta es la gran responsabilidad que todos debemos asumir: las autoridades, las empresas, los particulares; toda la comunidad nacional."

### 1974: PROMOCION Y PARTICIPACION

Al iniciar mi informe en la última Junta General os comentaba: "El año 1973 ha ganado un lugar en la historia económica del mundo. Será el principio de un fenómeno cuya trascendencia puede influir en el estilo de vida de varias generaciones y ha demostrado que representa el nacimiento de un cambio fundamental en la estructura política y económica del mundo".

Ante este acontecimiento —que se ha agudizado en profundidad y en problemática durante 1974—, aquí, en aquella Junta General, el Banco Central ofrecía un programa de promoción y de participación al país y a todas las personas interesadas en la Empresa.

En la línea de promoción hay dos caminos para expresar los resultados concretos conseguidos. Por un lado, a nivel institucional de la propia Empresa: las cifras del Balance, la composición de la Cartera de Créditos y Descuentos, la actuación de nuestros Servicios, la marcha de la cotización y la cuenta de explotación. Por otro, a nivel de acción global, como cabeza de uno de los más importantes grupos industriales privados del país: las nuevas plantas que han nacido en 1974 —ya en explotación o a punto de incorporarse al sistema productivo—; los nuevos proyectos planteados; la consecución y ultimación de otros que se encontraban en estudio y la definitiva puesta en marcha del complejo minero de Aznalcóllar, al que me referiré más extensamente, aclarando la información que hemos creído conveniente aportar en la Memoria, para que pueda ser comprendido en toda su magnitud un proyecto de tanta complejidad y envergadura.

En la línea de participación, hemos recibido una respuesta clara y contundente de nuestros clientes, que en una cifra considerable se han in-

corporado como accionistas a la Empresa; de nuestros accionistas —de todos vosotros—, que os sumasteis a nuestra convocatoria para el lanzamiento de Española de Inversiones, y del personal, que ha pasado a ser partícipe directo en el capital.

En la responsabilidad de nuestra dimensión como Empresa y como gran Entidad financiera, con un peso específico importante en el sistema económico del país, creemos haber colaborado abiertamente y sin desmayo en la política definida por nuestras autoridades, que, como os comentaba el año pasado, pretendía estimular la inversión para compensar, de alguna manera, la recesión que nos llegaba, tanto por nuestros propios problemas como por la repercusión de los acontecimientos internacionales.

Los distintos estamentos de la Casa que, en mayor o menor grado, participan directamente en la responsabilidad de la gestión, quedaron impregnados de ese espíritu que volcaba al Banco Central en apoyo de la inversión creativa.

Forzamos al máximo nuestras posibilidades para atender, mediante préstamos, inversiones y servicios, todos los asuntos que nos fueron planteados dentro de esta trayectoria. Y así, organismos públicos, empresas estatales o paraestatales y entidades privadas de todo tipo, recibieron nuestro más decidido apoyo.

Utilizamos para ello las fuentes financieras que fuimos capaces de encontrar, desde las que estaban más a nuestro alcance y dependían de nuestra gestión —como la canalización de los recursos disponibles a través del Coeficiente de Inversión obligatorio— hasta los préstamos en moneda extranjera, bien utilizando los depósitos de nuestros clientes procedentes de esta rúbrica especial o gestionando con el prestigio de muchos años en el mercado internacional, créditos y depósitos de Bancos y

entidades financieras internacionales. Es más, en la financiación internacional, abrimos un mercado hasta ese momento inédito para España, que fue el de los países árabes del área del petróleo.

También acudimos a vosotros y a los accionistas del grupo financiero, poniendo en circulación planes de ampliación de capital en cada empresa que facilitaron un alto grado de liquidez para cumplir sus compromisos.

### RECURSOS AJENOS: 315.000 MILLONES DE PESETAS. AUMENTO DEL 21,14 POR 100

El crecimiento total de nuestros

recursos propios y ajenos supera los 60.000 millones de pesetas. Con ello, los depósitos de clientes, excluidas cuentas interbancarias y partidas transitorias, se elevan a 315.000 millones, mancando un índice de crecimiento del 21,14 por 100.

Este es un índice importante para saber cuál es la expansión de un Banco, pero yo me resisto a darle todo el valor que en las informaciones habituales se le concede. Y digo esto, cuando el Banco Central marca la cota más alta, para que no se dude de mi sinceridad.

	1974	1973	Cuota participación En el total grupo Banca Nacional Diciembre 74
A la vista ... ..	123.629,7	101.039,6	14,43
Cuentas de Ahorro ... ..	72.409,1	70.432,3	14,66
Imposiciones ... ..	106.405,9	77.338,0	15,51
En moneda extranjera ...	12.691,5	11.328,8	14,63

En millones de pesetas.

Entiendo que la Empresa bancaria debe ser vista como un conjunto de actuaciones en las que influyen muy principalmente los recursos que el público nos confía, pero en donde también debe contar el costo de estos recursos —ya que de lo contrario, podría estar obteniéndose un incremento absolutamente ficticio y en pura pérdida—, y el equilibrio de los recursos ajenos con los propios, aspecto enormemente fundamental que suele ser poco valorado. Por ello, es necesario un riguroso control de costos, tanto de los gastos estructurales, como de los servicios que se prestan y de la retribución del dinero.

En nuestras dimensiones operativas, no nos sería realmente difícil, a título de ejemplo, incrementar nuestros saldos de corresponsales, canalizando fondos del mercado interbancario nacional e internacional, o recibiendo en mayor volumen aplicaciones y documentos de otras instituciones.

Tampoco nos costaría demasiado intensificar una imagen externa a través de fuertes inversiones en publicidad. Podríamos asumir servicios marginales del mercado, aumentando nuestras plantillas y ocupando medios mecánicos, naturalmente costosos. Y no descarto tampoco el en-

frentarse abiertamente a la competencia del mercado en tipos de interés cuando rebasa la flexibilidad operativa admitida en la Legislación vigente.

El Banco Central se abstiene, sin embargo, de todo ello —y lo digo con la solemnidad que un asunto de tanta importancia en la política de nuestra gestión debe merecer—. El Banco Central analiza con todo rigor los costos de cada uno de los pasos que da. No hacemos concesiones a la galería, porque entendemos que la Empresa no es el escaparate de unas cifras que hay que presentar cada año, sino que la Empresa es fundamentalmente su solidez institucional.

### APOYO A LA INVERSION CREATIVA

Nuestras inversiones han aumentado en 52.900 millones de pesetas, con una tasa de expansión del 27,59 por 100. Las altas cifras conseguidas en la expansión de nuestra inversión, manteniendo el equilibrio del Balance, han sido posibles por la utilización de fuentes en algún caso inéditas y en otros derivadas de la oportunidad de unos criterios, que nos llevaron a usar toda la reserva potencial ante las circunstancias del momento.

## CARTERA DE EFECTOS MAS CREDITO. DESGLOSE.

	1974	1973	Variación absoluta	%
Cartera Comercial ... ..	141.910,2	113.087,7	28.822,5	25,48
Cartera Financiera ... ..	35.347,7	23.045,5	12.302,2	53,38
Créditos ... ..	50.533,0	48.533,2	1.999,8	4,12
Otras partidas ... ..	354,9	279,4	75,5	27,02
Deudores en moneda ... ..	16.748,9	6.978,2	9.770,7	140,01

En millones de pesetas.

Por ello observaréis que 10.000 millones del aumento de la inversión han sido concedidos en préstamos en moneda extranjera, que, en su mayoría, se han concretado en operaciones a largo plazo.

Este tipo de financiación exterior a largo plazo tiene aspectos muy interesantes. Introduce divisas en el país, facilita la dilución en el tiempo del riesgo de cambio y permite la consolidación de la estructura productiva de las empresas en el interior, puesto que los reembolsos se efectúan cuando la inversión cumple sus plazos de madurez y es capaz de generar los fondos necesarios. Nos cabe la satisfacción de haber sido pioneros en el primer empréstito importante que se ha formalizado en España, obtenido directamente de los países árabes del área del petróleo.

Otros 15.000 millones del aumento de la inversión se materializan en operaciones computables en el Coeficiente de Inversión. Estas operaciones sólo pueden ir destinadas a determinados tipos de inversión que el Gobierno define con carácter preferente o prioritario y se conceden en condiciones muy ventajosas de plazo o interés sobre las normales del mercado. Son, en definitiva, una mayor aportación de la Banca a la economía del país, a su desarrollo, a la inversión creativa, porque contribuyen a la creación de nuevas plantas industriales —que representan puestos de trabajo y generación de rentas—, o a apoyar al sector de exportación, que era uno de los más deprimidos en la coyuntura económica de 1974.

Continuando con este desglose de los recursos aplicados, observamos que entre préstamos en moneda extranjera y operaciones computables, el Banco Central ha destinado 25.000 millones de pesetas a la inversión creativa, y 28.000 millones a atender las necesidades comerciales de sus clientes.

Es ésta una política consciente y absolutamente programada en esta Casa, interpretando las directrices de las autoridades monetarias en cuanto a control de la inflación, para lo que es preciso no volcar alocadamente una masa de recursos en el mercado, llevándola, sin embargo, a la promoción de nuevas inversiones que en un próximo futuro pueden tener un efecto directo para superar la coyuntura actual.

### LA ECONOMIA ESPAÑOLA TIENE UNA GRAN CAPACIDAD DE RESPUESTA POTENCIAL

Creemos firmemente que nuestro sistema productivo —lo que denominan algunos políticos, las fuerzas económicas del país— está en condiciones de superar esta crisis, a pesar de las dificultades que debe vencer y si todos nos dedicamos con fe y con ilusión a la tarea y la Administración proporciona un marco adecuado, esperamos, sin falsos optimismos, que la situación española tenga una gran capacidad de respuesta potencial.

El empresario español demostró su madurez en la crisis de 1969 cuando iniciábamos esta década y no debe ahora caer en el desaliento. Su concurso es absolutamente imprescindible para que sea el motor de este nuevo esfuerzo.

Quedan muchas e importantes inversiones por realizar para explotar nuestros propios recursos naturales, para mejorar la estructura productiva, para desarrollar procesos tecnológicos propios sobre la base humana nacional que tiene capacidad suficiente para ello.

Podemos canalizar inversiones extranjeras estratégicas si les ofrecemos la estabilidad política y económica suficiente. Debemos racionalizar nuestros esfuerzos ante el exterior para exportar nuestros productos competitivos.

Hay que volverse con decisión hacia el sector primario para que definitivamente adquiera el nivel que le corresponde en el sistema productivo español y saldemos para el futuro las cuentas de nuestros viejos errores.

Hemos de crear, con todo ello, una gran masa de puestos de trabajo, que nos permita aceptar el inevitable retorno de nuestros emigrantes y reconocer y atender el irrenunciable derecho de las generaciones más jóvenes cuando llaman a nuestra puerta demandando un lugar en la sociedad.

### CRISIS ECONOMICA. HAY QUE REDUCIR EL GASTO

En el mundo occidental, el mito del crecimiento sin selectividad, puede acabar destruyéndose a sí mismo. A medida que avanzan las tasas de desarrollo, la renta añadida produce menos satisfacción a sus receptores y, sin embargo, aumentan las dificultades para conseguirla.

De esta forma, la inflación pasa a ser más que el resultado de una política económica, la inevitable secuela de las tensiones sociales y el producto de una forma de vida que no acepta las renunciaciones y los sacrificios necesarios para conseguir el bienestar, olvidando que, sólo es posible la consecución de la riqueza cuando ésta se genera por el trabajo combinado de toda la comunidad.

Estamos quizás enfrentados a una de las peores crisis ideológicas de la cultura occidental y las naciones más industrializadas son seguramente culpables del inmenso pecado de soberbia que las llevó a olvidar a otros pueblos y otras culturas que aguardaban su momento ante la Historia.

El tercer mundo ha tomado conciencia de su propia personalidad y utilizará, creo que ya de forma irreversible, todos los medios que tiene a su alcance. Ante ello, el Occidente, víctima de su propio agnosticismo, se divide en luchas económicas internas, renunciando a los altos ideales que le hicieron ser cabeza de la Historia durante siglos y sin acometer con realismo la acción que debe emprender.

A algunos jóvenes de hoy no les gusta la sociedad que sus mayores han sido capaces de crear. Nosotros sabemos que no es perfecta, pero sin duda es mejor que la que recibimos y debemos aceptar la responsabilidad sin fáciles concesiones, porque nuestro deber más importante ante el reto de la juventud es hacerles comprender que el camino del progreso pasa por la senda del trabajo y del estudio, y que sólo el esfuerzo generoso de todos en la misma dirección, superando los individualismos de sus problemas personales, puede resultar fructífero para crear la oportunidad que anhelan.

La economía española está profundamente interrelacionada con la coyuntura internacional, incluso en el aspecto social que hasta hace pocos años parecía moverse sobre bases y conceptos derivados de nuestra propia peculiaridad.

No serían por tanto válidas las medidas aisladas que en nuestro país pudiéramos adoptar, si no se enmarcan en el cuadro general de los países occidentales. Por ello, acogimos con satisfacción, desde el primer momento, la postura inversora de la Administración en 1974, reiterada en 1975, aun cuando ello suponga el aplazamiento de algunos problemas y la inevitable contradicción de combinar medidas expansivas con normas estabilizadoras.

Echamos de menos, sin embargo, una actuación más enérgica de contracción del gasto público y privado. Aquí, como en otros países, o quizás más acentuado, gastamos en lo que no se necesita los recursos de que carecemos.

### AZNALCOLLAR. UNA TRASCENDENTAL EMPRESA EN LA QUE PODRAN PARTICIPAR LOS ACCIONISTAS DEL BANCO CENTRAL

El Banco Central ha invertido en este proyecto cerca de 700 millones de pesetas, en su fase de investigación, para que una riqueza potencial importantísima en el desarrollo del país no pudiera quedar inexplorada por falta de medios financieros.

Aznalcóllar es ya un proyecto totalmente nacional. El grupo alemán que venía colaborando aquí deseaba continuar sobre la base de transferir a su país una parte de las materias primas obtenidas. Les hicimos ver que el servicio que el país nos demandaba, exigía que el valor añadido en la generación de rentas, en puestos de trabajo, en creación de riqueza, en definitiva, de la transformación de estos minerales, quedara en suelo español, por lo que el Banco Central ha asumido íntegramente la responsabilidad de acometer tan vasta obra.

Espero, no obstante, que en el futuro Metallgesellschaft pueda ser, por uno u otro camino, una Empresa muy relacionada con Andaluza de Piritas y con el grupo industrial que promociona el Banco Central.

A principios de este mes, tuvo lugar el solemne acto de inauguración de la corta a cielo abierto y de la planta piloto que pone en marcha, definitivamente, el proyecto de Aznalcóllar. Ofrecimos a la Universidad Politécnica Española, para que quedara incorporada al patrimonio tecnológico y cultural del país, toda la numerosa documentación que resume en 31 volúmenes el «Estudio de Viabilidad Técnica y Económica» de Aznalcóllar, fruto de cinco años de trabajo de los equipos nacionales e internacionales que han participado en esta investigación.

Aznalcóllar es ya, por tanto, una realidad en su fase minera y mineralúrgica y se pondrán en marcha inmediatamente los estudios para el tratamiento siderúrgico de los concentrados de cobre, plomo y zinc que se obtiene en esta primera etapa y para la transformación química de la Piritita flotada, que representa una importante producción potencial de hierro y azufre. Pondremos, en muy breve plazo, a disposición del país: una masa de materias primas, que significan en la producción actual de estos minerales en nuestro país, el 50 por 100 de los concentrados de cobre, el 30 por 100 de los de plomo y el 50 por 100 de los de zinc.

Esperamos contribuir muy directamente al equilibrio de nuestra balanza comercial, por reducción de importaciones o realización de exportaciones, en algún caso, de producto sobrante, y al equilibrio social y eco-

nómico de una zona como la de Sevilla, que tanto necesita de la promoción industrial.

Aznalcóllar en estos primeros años necesita de fuertes inversiones, que no alcanzarán su nivel óptimo de explotación para dar una rentabilidad adecuada al capital hasta dentro de cuatro o cinco años. Por ello, nuestra intención era continuar solos en esta primera etapa y demorar vuestra entrada hasta el momento en que se produzca el equilibrio necesario de su balance para que el ahorro canalizado tuviera asegurado un dividendo razonable.

Hemos meditado el tema en profundidad y el Consejo ha llegado a la conclusión de que vuestra entrada en Andaluza de Piritas, Sociedad propietaria de las minas de Aznalcóllar, puede realizarse en este mismo ejercicio, buscando la fórmula adecuada para que la inversión tenga garantizada, desde el primer momento, su retribución. Vamos a solicitar de las autoridades competentes su aprobación para emitir 4.336 millones de pesetas en Obligaciones hipotecarias y convertibles de Andaluza de Piritas, que serán ofrecidas a los accionistas del Banco Central en la proporción de una obligación por cada tres acciones que posean.

Estas obligaciones disfrutará de una renta neta del 7,5 por 100 y serán canjeables por acciones de Andaluza de Piritas, teniendo derecho a recibir una acción a la par por cada cuatro obligaciones que se posean. Tanto las acciones como las obligaciones son de 500 pesetas nominales y estas últimas serán admitidas a cotización en la Bolsa, para que sus titulares puedan en cualquier momento movilizar la inversión que realizan, hasta su reembolso en efectivo por el valor nominal de cada una al producirse la amortización.

Deseamos con ello que los accionistas del Banco Central pasen a tener acciones de Andaluza de Piritas, bajo la fórmula jurídica de obligaciones convertibles, asegurándose, al mismo tiempo, una rentabilidad interesante durante el período de construcción.

### ESPAÑOLA DE INVERSIONES

Española de Inversiones fue ofrecida para su adquisición a los accionistas del Banco Central el pasado mes de junio. En el mes de noviembre, efectuó su primera ampliación de capital, en la proporción de una por tres, alcanzando ya en esta rúbrica los 8.000 millones de pesetas.

La fuerte expansión de todas las sociedades representadas en los paquetes más importantes de su cartera, permite esperar que Española de Inversiones tenga que realizar en el presente ejercicio una nueva ampliación de capital en cuantía importante.

### INAUGURACION DE LA SUCURSAL DE LONDRES

Una vez superadas las dificultades que había que montar una instalación digna de la categoría de nuestra Institución y de la capacidad operativa que esperamos desarrollar, se ha procedido a inaugurar la Sucursal de Londres, enclavada en el mismo corazón de la «city» londinense, con la asistencia, realmente excepcional, del Sr. Gobernador del Banco de Inglaterra y de los Presidentes de todos los grandes Bancos ingleses.

La Sucursal de Londres inicia las operaciones bajo los mejores auspicios y esperamos ya en 1975 obtener resultados positivos de su actuación, especialmente del mercado financiero internacional para las inversiones a plazo de nuestros clientes, así como en la atención al importantísimo comercio

(Continúa en la pág. 10)

# Junta General Ordinaria de Accionistas del Banco Central

(Viene de la pág. 9)

exterior que se desarrolla entre España y los países del área inglesa.

También en 1974 tuvo lugar el acto fundacional del Banco Euro-Latinoamericano, siendo designado el Banco Central para ocupar la Vicepresidencia Ejecutiva de la Institución, al mismo tiempo que una persona de nuestro "staff" era designada Director General de la nueva entidad de crédito.

## AMPLIACION DE CAPITAL EN 1975

Con la autorización que nos concedisteis el año pasado, emitimos en la proporción de una por cuatro, 2.588 millones de pesetas y, como esperamos que el remanente disponible no sea suficiente para 1975, so-

licitamos de la Junta que faculte al Consejo para ampliar el capital en la cifra máxima posible que permitan las leyes, es decir, en el 50 por 100 del capital actual, que representa una suma de 6.505 millones de pesetas.

Seguramente, a principios del otoño llevaremos a cabo nuestra ampliación, adelantándonos, como en el pasado ejercicio, a la fecha que era tradicional del mes de diciembre. La cuantía será importante, depende, como siempre os digo en estas fechas, de la marcha del ejercicio y de la evolución de la coyuntura económica. Solicito, una vez más, vuestra confianza, en la seguridad de que el Consejo no os va a defraudar.

## AUMENTO DE LOS RECURSOS PROPIOS DURANTE LOS AÑOS 1968 AL 1974

(en millares de pesetas)

AÑO	Por ampliaciones del capital		Por dotación a reservas	Total crecimiento de los recursos propios en el año
	A la par	Liberadas		
1968	500.000	400.000	600.000	1.500.000,0
1969	700.000	400.000	700.000	1.800.000,0
1970	416.800	400.000	1.206.000	2.022.800,0
1971	1.385.755,5	450.000	850.000	2.685.755,5
1972	1.656.457,5	473.273,5	2.369.000	4.498.731,0
1973	2.070.572	—	2.308.000	4.378.572,0
1974	2.658.167	—	2.600.000	5.258.167,0
<b>Totales</b>	<b>9.387.752</b>	<b>2.123.273,5</b>	<b>10.633.000</b>	<b>22.144.025,5</b>

150.000 accionistas a fin de ejercicio, avalan la amplia base popular de los partícipes de la empresa, que han demostrado además, su alto sentido social, en un alarde de gran generosidad que hoy deseo hacer público, transmitiéndoles, en nombre de todo el personal del Banco, su gratitud por la renuncia del derecho de suscripción que masivamente llevaron a cabo, en la ampliación de capital destinada a los empleados.

Y termino reiterando nuestra gratitud, en nombre del Consejo y en el mío propio, por la colaboración que nos prestáis, el interés con que seguís la marcha del Banco y la satisfacción de contar con vuestra presencia en este acto.

Dedicamos nuestra vida de trabajo al desarrollo de la Institución y las numerosas adhesiones que recibimos de nuestros accionistas a lo largo del ejercicio, nos animan a seguir luchando para que nuestra Empresa alcance nuevas cotas en su prestigio, en su solidez y en los servicios prestados al país.

Mi saludo más cordial para el personal de la Casa, que nos han respondido con su eficacia profesional y muy especialmente mi gratitud para Apoderados, Jefes, Directivos y miembros de la Dirección General, que plenamente identificados con nuestra política de actuación, hacen posible los resultados que hoy os presentamos.

A nuestros clientes, les ofrecemos la voluntad de trabajo que nos anima y el deseo de seguir en el estudio para perfeccionar nuestros sistemas y mejorar, en todo lo posible, nuestra Organización, con objeto de darles cada día un servicio bancario más completo y la atención que sus necesidades financieras requieren.

Lo mismo que en el orden económico, destacamos tres ejes para orientar nuestro Balance: liquidez,

solidez y desarrollo; en la base humana del Banco, accionistas, clientes y personal son los firmes soportes que impulsan y hacen posible nuestro crecimiento. Más de cuatro millones de clientes, cerca de 15.000 empleados y los 200.000 accionistas con que aspiramos a finalizar este ejercicio, suponen que en nuestra Empresa esté interesado más del 30 por 100 de la población activa española.

A esta gigantesca masa de personas que dan forma y vida a lo que hoy es el Banco Central, les pedimos una vez más su estimable colaboración y les hacemos la firme promesa de seguir luchando para cumplir con nuestro propio desarrollo la misión que nos corresponde ante la comunidad nacional.

## EXTRACTO DE LA MEMORIA

Muy detalladamente, la Memoria inserta una amplia información sobre el desarrollo de la actividad del Banco Central y de su Grupo dentro del sector industrial, incluyendo una gran profusión de fotografías, gráficos y cuadros estadísticos, que permiten ver claramente el crecimiento de las principales rúbricas del Balance.

Después de señalar el incremento de las cuentas acreedoras de clientes, la Memoria analiza el conjunto de las inversiones, dando un amplio detalle de su composición.

La Cartera de Valores Industriales cerró el ejercicio con un valor contable de 18.576,8 millones de pesetas, frente al de 14.763,8 en el año precedente, que representa una inversión neta de 3.813,0 millones de pesetas y un incremento relativo del 25,82 por 100. En el cuadro que figura a continuación, aparece la composición porcentual de la Cartera, según sectores de Bolsa, calculada a valores actuales de cotización.

Sectores	%	
	1974	1973
Bancos comerciales ... ..	5,81	7,67
Bancos industriales ... ..	7,73	7,56
Eléctricas ... ..	1,73	2,80
Alimentación ... ..	1,05	1,48
Autopistas ... ..	9,04	4,46
Construc. e Inmobiliarias ... ..	18,54	19,72
Inversiones ... ..	34,49	32,57
Mineras ... ..	0,74	0,57
Monopolios ... ..	0,35	0,55
Siderometalúrgicas ... ..	3,93	5,04
Químicas ... ..	7,92	10,32
Varios ... ..	8,67	7,26
<b>TOTAL ... ..</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

Refleja también la Memoria la Cartera de Española de Inversiones y un amplio informe de la sociedad Andaluza de Piritas, propietaria del criadero minero de Aznalcóllar.

En sendos capítulos, se estudia la evolución durante 1974 de la Organización y Servicios y de los Depósitos y operaciones de Valores del Banco. Destaca en el primer apartado el volumen de documentos descontados, que asciende a 45.085.905 y supera por primera vez el billón de pesetas, al fijar un importe de 1.119.239 millones. En cuanto a la operatoria bursátil durante el ejercicio de 1974, a través del Banco Central se han efectuado compras ventas y suscripción de valores en número total de 2.201.385, movilizándose efectivos en cifra superior a los 102.000 millones de pesetas.

En los capítulos dedicados a Instalaciones y Expansión de la red de Oficinas, se especifican las obras realizadas y los nuevos edificios construidos. Durante el ejercicio se han abierto 41 nuevas oficinas y en los primeros meses de 1975 han sido inauguradas o adquiridas 127 dependencias, que elevan la red nacio-

nal a más de 900 en la actualidad, aparte de las 17 Oficinas de Cambio establecidas desde antiguo. El esfuerzo desplegado por el Banco Central en los últimos años, se pone de manifiesto en un cuadro donde se observa que en los últimos seis años, prácticamente se ha duplicado su Organización.

Después de una sucinta exposición sobre los Bancos filiales y vinculados, se refiere a la expansión internacional, en la que destaca el volumen de operaciones comerciales, que alcanzó los 802.120 millones de pesetas, la financiación a medio y largo plazo de exportaciones españolas de bienes de equipo, que superan los 7.000 millones de pesetas y la intervención del Banco en operaciones de préstamo o emisión de obligaciones realizadas a nivel internacional, generalmente a largo plazo, de las que se destacan las más importantes.

Se informa también de las Sucursales en el exterior y de la marcha del Banco Árabe Internacional de Inversiones y del Banco Euro-Latinoamericano, entidades en las que el Banco Central participa en unión de los principales Bancos de los países del Mercado Común.

## RESULTADOS

	Pesetas
Ascienden los productos realizados por todo los conceptos ... ..	26.063.372.175,82
Importa lo abonado por inter., comisiones y varios ... ..	12.167.131.508,51
<b>DIFERENCIA ... ..</b>	<b>13.896.240.667,31</b>
<b>A DEDUCIR:</b>	
Por gastos generales y de personal ... ..	8.001.541.267,42
Por gastos ampliación de capital ... ..	326.214.464,00
<b>RESULTADOS DEL EJERCICIO ... ..</b>	<b>5.568.484.935,89</b>

Los resultados del ejercicio se elevan a 5.568,4 millones de pesetas, que una vez deducidas la Amortización de Mobiliario, Inmuebles e Instalaciones, por 384,5 millones de pesetas, dan un beneficio neto repartible de 5.184,4 millones de pesetas, del que se destinan 2.600 millones a Reservas, 1.369,3 millones a Dividendos y 1.212,7 millones a la Previsión para Impuesto de Sociedades.

Termina la Memoria con un amplio capítulo dedicado al personal, en el que destaca principalmente la integración de casi la totalidad de su plantilla como accionistas, por el éxito que tuvo la ampliación de capital realizada durante 1974, que facilitó a sus empleados la oportunidad de suscribir acciones a la par del propio Banco.

## PENSIONISTA DE LA MUTUALIDAD NACIONAL DE EMPLEADOS DE HOGAR:

La Mutualidad le concede la asistencia sanitaria gratuita en las mismas condiciones que a los empleados de hogar en alta. En caso de traslado de residencia, solicite la tarjeta de asistencia por desplazamiento en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión

# Aquí, todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

**A las 12,30, en El Peñascal, Gimnástica Segoviana-San Fernando y a las 5,30, el C. D. Acueducto frente al Construcciones Carrillo**

**EL CUELLAR JUGARA EN EL CAMPO DEL SAVA**

**También a las 12,30, VII Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco**

Ultimo partido de la primera vuelta de esta Copa «Ramón de Triana». Y se jugará en El Peñascal a las 12,30 de la mañana. Corresponde al San Fernando «visitar» a los locales «corresponde» a su vez alzarse con la victoria.

Porque la Segoviana puede anotarse un nuevo triunfo, aunque el San Fernando sea equipo difícil, peligroso y de indudable categoría. Pero los locales juegan ante su público, tienen sus aspiraciones, y deberán redoblar los esfuerzos para concluir esta primera vuelta con una victoria que, a la hora final, puede tener una gran incidencia en la clasificación, con vistas al título de esta pequeña Liga.

La lista de convocados es la misma de la jornada anterior, es decir, Adeva, Mariano, Valeriano, Emilio, Alonso, Vegas, Esteban, Diego, Morillo, Minguela, Cuéllar, Julito, Gómez y Tato. Como portero reserva, el que ceda el Acueducto.

### SAVA - CUELLAR

Con la de mañana, son cuatro las jornadas que faltan para que termine la Liga en esta competición de la Regional Oeste, en su Primera Preferente. El C. D. Cuéllar se desplaza, esta vez al campo del Sava, donde puede conseguir un resultado positivo, si las cosas discurren por una vía normal, y si los muchachos cuellaranos actúan también en forma normal, es decir, con el rendimiento que de ellos cabe

esperar. De todas formas, el Sava opondrá una fuerte resistencia, pero cabe confiar en la superioridad de los cuellaranos para que, al menos, «arañen» un empate.

### ACUEDUCTO - C. CARRILLO

Inicia mañana el C. D. Acueducto la serie de los tres últimos encuentros del torneo, a celebrar todos ellos en El Peñascal. Por orden de dificultad, éste de mañana nos parece el que encierra menos para que el triunfo se quede en casa, porque el Construcciones Carrillo ha hecho una campaña floja, de cierta similitud con la del Acueducto, aunque éste le supera en puntuación. Por eso, no creemos fácil que el resultado se vuelva contra los locales, aunque también es verdad que los visitantes tratarán de dar la sorpresa al menor descuido. De todas formas, empleándose a fondo el Acueducto, podría pensarse en que sumara los seis puntos que se ventilan en estos encuentros.

El encuentro se jugará en El Peñascal también, a las 5,30, y han sido convocados: Manolo I, Serrano, Pablo, Juan Antonio, Rodero, Arribas, Bermejo, Cuéllar, Manolo II, Marquitos, Brioso, Ignacio, Juan Ramón, Valentín y Antonio.

### COPA DIPUTACION

Abades - Zamarramala, a las 5.  
Fuentepelayo - La Granja, a las 5.

## JUVENILES

Cantalejo - Bernúy, a las 5.  
Segoviana - Acueducto, 10.

## PIRAGÜISMO

Esta tarde llegan a nuestra ciudad los piragüistas que han de participar mañana en el VII Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco, organizado por la Guardia de Franco de Segovia. Para las seis se tiene prevista una reunión de delegados en Jefatura Provincial del Movimiento, donde se efectuará también el sorteo correspondiente.

Mañana, a las 9,30, los participantes se concentrarán en la plaza Oriental, desde donde se dirigirán a la Alameda para dejar allí las embarcaciones, regresando junto al acueducto. Aquí a las 12,30, se dará la salida a todos los piragüistas, que en carrera caminarán hasta la Alameda, para ir recogiendo allí sus piraguas e iniciar el descenso por el río Eresma. La meta estará situada en el punto de costumbre, a 13 kilómetros de la salida, en el puente romano del lugar denominado «Los Dos Puentes».

## Sanciones en la «Copa Diputación»

El Comité de Competición de la Delegación de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones, correspondientes a la «Copa Diputación».

Un partido de suspensión a Juan M. Pascual Martín, del Zamarramala.

Primera amonestación, a Miguel Velasco Valdenebro y José Barreno Chicharro, del U. E. La Granja.

Segunda amonestación, con advertencia de suspensión, a Rufino Santos Duque, del Cantimpalos; Gregorio González Martín, del U. E. La Granja, y Gabriel Pascual Benito, del Zamarramala.

En cuanto al partido U. E. La Granja-Riazano, se multa a este segundo equipo, se le apercibe del cierre de su campo y se abre expediente sobre el incidente entre los jugadores Domingo Guijarro de la Villa y José Luis Pérez Marcos.

En juveniles, se amonesta por primera vez a Luis Velázquez Martín, del Coca, y José Cuéllar Muñoz, de la G. Segoviana.

En atención a que se celebra el Año Internacional de la Mujer, se admiten en esta competición equipos femeninos federados.

Las embarcaciones participantes será de los tipos k-1 y k-2, y participarán equipos de Asturias, Avila, Toledo, Ciudad Real, León, Madrid, Palencia, Salamanca, Santander, Sevilla, Soria, Valladolid, Zamora, Zaragoza, Pontevedra y Segovia.

La entrega de premios se hará sobre los 11,30 en la meta. Se ruega a los conductores observen al máximo las indicaciones que se les hagan para facilitar el camino de vehículos hacia el lugar.

## CICLISMO

Se celebrará mañana el XII Gran Premio Cristo del Mercado, para aficionados de segunda y juveniles A. Está organizada por el Zorrilla C. F. de Educación y Descanso y la Sociedad Ciclista Segoviana.

El primer segoviano de aficionados segunda que se clasifique obtendrá el título de campeón provincial de Educación y Descanso en dicha categoría.

La salida se dará a las 11, desde el bar del Norte para dirigirse por Puento de Hierro, Madrona, carretera antigua de Avila, Tejadilla, Piedad, Paseo Nuevo, dando 4 vueltas al circuito, con un total de 80 kilómetros.

## CICLISMO

### NUEVA VICTORIA DE MARINO BASSO

Cambrils, 2.—Durante toda la etapa se ha luchado con gran entusiasmo, se ha rodado a gran velocidad, pero al final todo ha quedado en un sprint masivo que, de nuevo, se ha llevado Marino Basso, obteniendo su quinta victoria.

#### Clasificación de la etapa

- 1 Basso, 4-39-50 (10 s. de bonificación).
- 2 Wesemael, 4-39-50 (4 s. de bonificación).
- 3 Fussien, íd.
- 4 Lemán, íd.
- 5 Perurena.

#### Clasificación general

- 1 Lasa, 43-57-47.

- 2 J. Martins, 43-58-29.
- 3 Torres, 43-58-37.
- 4 Ocaña, 43-58-39.
- 5 Manzaneque, 43-58-43.
- 6 Viejo, 43-58-49.
- 7 Pesarrodoná, 43-58-58.

#### General de la Montaña

- 1 Abilleira, 71 puntos.
- 2 Torres, 54.

#### General por equipos

- 1 Kas, 131-38-18.
- 2 Super-Ser, 131-39-04.
- 3 Coelima.
- 4 Monteverde.
- 5 Benfica.
- 6 Magniflex.
- 7 Ijsborke.

## Venció el Cuéllar al Bembibre por 2-1

En el partido jugado el pasado día 1, correspondiente a la Primera Categoría Regional Preferente Oeste, el Cuéllar venció al Bembibre por 2-1. Se jugó este encuentro en el campo del Peñafiel, ya que seguía bajo clausura federativa el del Cuéllar, pero esta sanción se ha cumplido ya, por lo que el próximo encuentro que le corresponda jugar en Cuéllar podrá jugarse en su campo.

### JUVENILES

Acueducto, 3; Cantalejo, 0.  
Coca, 3; Segoviana, 3.

### AMISTOSO

Cuéllar At. 0; Acueducto, 6.

## Sorteo para los octavos de final de la Copa

Madrid, 2.—En los salones de la Real Federación Española de Fútbol, se ha celebrado esta tarde el sorteo para los octavos de final de la Copa del Generalísimo. Presidió el señor Pérez Payá.

El sorteo dio el siguiente resultado:

Atlético de Madrid-Barcelona Atlético.

Real Sociedad - Burgos.

Málaga - Las Palmas.

Sporting - Granada.

Celta - Zaragoza.

San Andrés - Barcelona.

Betis - At. de Bilbao.

Orense - Real Madrid.

Estos partidos se jugarán los días 1 y 4 de junio.

## TENIS

### España aventajaba ayer a Dinamarca por 2-0 en Copa Davis

Murcia, 2.—España aventaja ya a Dinamarca por dos victorias a cero, después de disputar la primera jornada de su eliminatoria de la Copa Davis, de tenis, grupo A de la zona europea, que tiene por escenario la cancha principal del Murcia Club de Tenis.

Como se preveía, los dos primeros partidos de individuales tuvieron claro color español.

José Higuera, que abrió la eliminatoria frente a Tom Christensen, pese a no realizar un juego brillante, llevó en todo momento el mando en el juego frente a la raqueta número uno danesa. Venció por 6-3, 6-4 y 6-1.

En segundo partido, Manuel Orantes tuvo como adversario a Elvstroem, número dos de su país. No encontró el español el sitio ni el tacto al comienzo, y así se vio cómo Elvstroem llegó a tener ventaja de 2-3. Pero ahí quedó todo. Luego Orantes fue mejorando y su mejor técnica se impuso por 6-3, 6-3 y 6-0.

# SUCESOS

## EN ESPAÑA

### Detención de un falso "jefe de Seguridad" de la Presidencia del Gobierno

Madrid, 3.—La Brigada de Investigación Criminal de Madrid tuvo conocimiento de que un individuo no identificado venía haciéndose pasar como médico de la Dirección General de Seguridad, al tiempo que manifestaba desempeñar funciones en la Presidencia del Gobierno, concretamente como "jefe de Seguridad" y como médico de una alta personalidad, acreditando su condición de tal mediante la exhibición de una placa-insignia y un título, pero a la vista de los detalles que sobre la placa aportaron las personas que la habían visto, se comprobó que no se trataba de la placa-insignia que, como distintivo, usa el Cuerpo General de Policía.

La policía pudo saber que habitaba en la calle Jacinto Verdeguer número 4, donde se estableció un servicio de vigilancia y espera y en el que se consiguió su detención, siendo identificado como Francisco Manuel Fernández Perera, nacido el 17 de junio de 1947 en San Esteban de Pravia, Oviedo, sin profesión, hijo de Francisco y Candelaria.

### Desvalijaron una joyería en Madrid

Madrid, 3.—Joyas valoradas en unos tres millones de pesetas fueron sustraídas de un establecimiento del ramo durante la festividad del jueves por unos ladrones que accedieron al local después de serrar los barrotes de una ventana.

Ayer, cuando el propietario y empleados de la joyería Castillo, situada en la avenida de Aragón número 4, fueron a abrir el local, se encontraron con que el escaparate y vitrinas de la tienda habían sido totalmente desvalijadas de las alhajas que exponían.

Sin que se haya podido establecer con exactitud, parece que los autores del robo fueron tres por lo menos, a juzgar por las huellas que se han encontrado.

### Tragedia familiar en Gerona

Gerona, 3.—El horrible espectáculo de cinco cadáveres, muertos a tiros, fue descubierto por un familiar de Moisés Cubau Pons, cuando acudió al domicilio de éste, en Cassa de la Selva, para saber qué ocurría, dado que no se había presentado al trabajo.

Toda la familia había perecido, el matrimonio en su propio dormitorio, las dos hijas de corta edad en su cuarto, y el hijo en el suyo. Avisada la Guardia Civil se iniciaron las investigaciones, y se descubrió un recordatorio de la primera comunión del hijo mayor en cuyo dorso en blanco el padre había escrito la confesión de su cuádruple crimen, antes de poner fin a su propia vida.

Con asistencia de varios familiares y amigos de la familia, el hijo mayor del matrimonio, Narciso Cubau Bayo, de siete años, había celebrado su primera comunión, sin que nada hiciera presumir la tragedia que se cernía sobre la familia. Cuando todos estaban ya acostados, Moisés Cubau Pons, de 37 años, volvió a levantarse, cogió una escopeta de caza y disparó sobre su esposa, Pilar Bayo Fuster, de 36 años, quien murió en el acto. Perpetrado este primer crimen, el parricida se dirigió a la habitación de sus hijas, Emilia y Marta, de 5 y 3 años, respectivamente, disparando sobre ellas, y por último, a la habitación del chico mayor, al que también mató a tiros.

Perpetrado el cuádruple parricidio, volvió a la habitación del matrimonio, donde escribió su confesión, para dispararse después un tiro en la cabeza.—Cifra.

## EN EL EXTRANJERO

### Cuatro albañiles asfixiados cuando revestían una chimenea

Bruselas, 2.—Cuatro albañiles que trabajaban en el revestimiento interior de una chimenea de la división de «aglomerados» de la fábrica Hainaut-Sambre, Charleroi (sur del país) fueron encontrados asfixiados.

Los trabajos en esta chimenea, de 50 metros de altura, habían comenzado el domingo pasado y se proseguían las 24 horas del día, por equipos de relevo para volver a ponerla en marcha el próximo domingo.

Parece ser que la intoxicación de los obreros fue provocada por una fuerte emanación de gas.—Efe.

## GUIA DE URGENCIA

### TELEFONOS

Ambulatorio ... ..	421400
Urgencia S. O. E. ...	421400
P. «18 de Julio» ...	413495
Casa de Socorro ...	412427
Cruz Roja ... ..	411430
Hospital ... ..	412169-415297
R. Seguridad Social ...	415783

### Estado de carreteras

G. C. de Tráfico ...	421100
J. de Carreteras ...	414290

### Orden público

Comisaría de Policía .	412087
Guardia Civil... ..	421100
Policía Municipal ...	411458
Policía Armada ... ..	411423

### Bomberos

Parque ... ..	422222
---------------	--------

### Comunicaciones

Telegramas por teléf..	412137
Estación Renfe ... ..	421563

### Taxis

Plaza de Franco ... ..	413062
Azoguejo ... ..	413063
Gran Turismo ... ..	413044

### Servicio nocturno:

Policía Municipal ...	411458
-----------------------	--------

## SE VENDEN

árboles frutales y adornos, rosales, plantas de jardinería, San Vicente, 21, Villamercades. Teléfonos 412939 - 414836.

## ESTUDIOS SUPERIORES DE INFORMATICA

organizados por

**K. Española de Informática, S. A.**  
en el Departamento de Informática del colegio Claret de los PP. Misioneros

APERTURA DE MATRICULA PARA EL CURSO 1975-76

- \* PLAZO: Del 2 al 30 de MAYO
- \* HORARIO: De 4 a 8 de la tarde
- \* SOLICITUDES:

Departamento de INFORMATICA del COLEGIO CLARET. c/ Claret, núm. 3. SEGOVIA.

PLAZAS LIMITADAS

Nota: Se recuerda, que aún sin haber terminado el plazo indicado, no se aceptarán solicitudes de matrícula, una vez cubierto el cupo de alumnos establecido.

fotocopias  
en el acto 8 pesetas  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# seguridad



22 Bases de Servicio propias garantizan la

seguridad de su Seguridad efectiva y económica. Mínima paralización con mayor rendimiento. Cuando ud. adquiere una JCB asegura una buena elección amparada por una seguridad de servicio.

JCB SEGURIDAD DE SERVICIO



Finanzauto  
Y SERVICIOS, S. A.

CENTRAL: Paseo Doctor Esquerdo, 136  
Tels. 251 04 00 - 251 54 00  
MADRID-7

"trate con profesionales"

## Se reaviva el conflicto de los actores, de los que medio centenar se encerraron en Sindicatos y fueron desalojados

Madrid, 3.— A última hora de la tarde de ayer, los actores de Madrid se iban congregando en la plaza de Santa Ana, y algunos se manifestaban por un nuevo paro, después de los incidentes de hoy en el Sindicato Provincial.

Unos cincuenta actores de cine, teatro y televisión se habían encerrado en el Sindicato Provincial del Espectáculo, como protesta por la marcha de las negociaciones del convenio.

Los actores, que llevaban encerrados desde la una y media de la tarde, no comieron en todo el día y al parecer no se les permitía pasar a los servicios. Permanecieron desde la mañana sentados en el vestíbulo del Sindicato, único lugar al que tenían acceso. La Policía, que permanecía en la puerta del Sindicato, prohibía la entrada a los actores que iban llegando para unirse al encierro de sus compañeros.

Respondiendo a la convocatoria hecha el martes, día 29, por la «Comisión de los 11», los actores se habían ido congregando a partir de las once de la mañana en el Sindicato Provincial. Con esta convocatoria, que se hacía extensiva a los vocales, se pretendía reunir a actores y vocales para que estos últimos explicaran los pormenores de las conversaciones llevadas a cabo hasta ahora y entre todos determinar la línea a seguir.

A las ocho de la tarde, un portavoz del Sindicato se dirigió a los actores y les invitó a salir, alegando que tenían que cerrar. Los actores pidieron que se avisara a los vocales.

El portavoz del Sindicato manifestó que no tenían ninguna intención de avisar a los vocales y que lo que debían hacer era abandonar el Sindicato.

Inmediatamente después un oficial de la Policía se dirigió a los actores para pedirles que salieran del vestíbulo y que si no se vería obligado a desalojarlos. Indicó que no era partidario de la violencia y que era mucho mejor abandonar pacíficamente el local. Ante la negativa de los actores, un grupo de agentes de la Policía Armada procedió al desalojo. Los actores se agarraron entre sí para dificultar la acción de la Policía, que se vio obligada a sacarlos de uno por uno hasta la acera de la calle.

Entre los actores encerrados figuraban Lola Gaos, Emma Cohen, Juan Diego, Alberto Alonso, José Vivo, Lina

Canalejas, Pepe Moreno, Germán Cobos, Gloria Berroca, Jesús Sastre, Margallo, Paco Melgares, Bárbara Lis, etc.

No se practicó ninguna detención.

### SEIS DETENCIONES EN CAFETERIA «DORIN»

Posteriormente, la Policía desalojó a las diez y veinte de la noche a un grupo de

actores que se había reunido en la cafetería «Dorin», practicando media docena de detenciones. Casi un centenar de actores al ser desalojados del Sindicato Provincial del Espectáculo se habían reunido en la cafetería «Dorin» para determinar si hacían paro o no anoche.

### SANCIONES EN FASA-RENAULT

Valladolid, 3.— Ayer, después de iniciado el trabajo

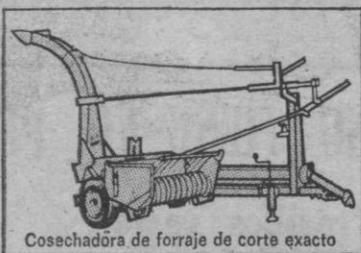
con casi completa normalidad en todas las factorías de Fasa-Renault de esta capital, la empresa comunicó el despido de nueve trabajadores y la suspensión cautelar de empleo a cuatro más.

Al parecer, los rumores de que iban a producirse despidos, llevaron a un paro de 55 minutos a más de un centenar de obreros de la factoría de «Motores Dos». A consecuencia de este paro, se produjeron nueve despidos.

# Santana piensa en todo



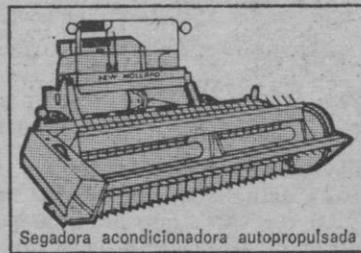
## Todo el proceso completo: Forraje "Línea roja" New Holland Santana.



Cosechadora de forraje de corte exacto



Segadora acondicionadora hiladora



Segadora acondicionadora autopropulsada

Desde el principio al fin con New Holland Santana. Una máquina para cada labor cubriendo cualquier necesidad, desde la pequeña a la gran explotación.

Todo el proceso completo y continuado en la operación de forraje, con la potencia y calidad de «Línea Roja».

Usted ya las habrá visto trabajar en todos los campos de España y conocerá sus sorprendentes resultados.

Pero compruebe usted mismo la eficacia con la que trabajan estas máquinas sobre el terreno.

Son las de mayor prestigio mundial, porque han demostrado sobradamente sus excelentes resultados.

Hay toda una gama de implementos que multiplican las posibilidades de trabajo de la «Línea Roja» New Holland Santana.

CONCESIONARIO

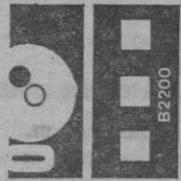
**J. HORCAJO, S. A.**

Travesía Doctor Sancho, s/n

Teléf. 41 18 48 - SEGOVIA

**SANTANA 1ª POTENCIA**





# CINE

«El cine como problema»

## UN CINE QUE NADIE QUIERE

Por Carlos Puerto

La noticia nos ha cogido de improviso, o era de esperar, según como se mire: el comité de selección del Festival de Cannes se ha negado a aceptar ninguna película española para el certamen. Las causas son evidentes, la falta de calidad de los films proyectados.

La noticia, sin embargo, tiene sus ramificaciones, sus puntualizaciones. Según los bien informados, el enviado francés para seleccionar película española, apenas si vio los títulos que se le ofrecieron. Apenas pasaba un rollo o dos, pedía suplieran la proyección y pasaran al título siguiente. Las protestas de nuestro Sindicato se han expuesto en voz alta, pidiendo que como represalia ningún film francés fuera proyectado en Valladolid o San Sebastián. En Valladolid el compromiso con el país vecino era firme, y no se podrían devolver las latas de película; y en San Sebastián me temo que surgirá alguna disculpa para no aceptar el boicot.

Sin embargo, independientemente del enviado francés seleccionador (cuya labor deja mucho que desear), hay una cosa evidente: que nuestro cine nacional nadie lo quiere (salvo honrosas excepciones). Y esto es mucho más duro si tenemos en cuenta que el año pasado, sin ir más lejos, una película española («La prima Angélica») consiguió en Cannes un premio especial.

Por lo tanto ¿por qué se rechaza nuestro cine? ¿Porque es francamente malo en general? Porque en este momento concreto no hay un sólo título de interés dispuesto para ser proyectado sin desdoro junto con otros films internacionales, o porque los comités de selección buscan en nuestras películas unos mensajes, digamos «democráticos» o «liberales» precisamente porque somos el país menos democrático o liberal de la Europa occidental?

Sea como sea, los hechos son claros: España no tendrá representación oficial en el festival de Cannes, y es muy posible que suceda otro tanto con Berlín. Entonces tendremos que limitarnos a nuestros festivales nacionales, y a aceptar —si nos la tienden— la mano de ese otro compañero de desdichas que se llama Moscú.

Pero detengámonos un momento a pensar en las esperanzas. Luis Berlanga prepara película en España, titulada «Fiesta nacional». Juan A. Bardem prepara rodaje: «Juego sucio». Pedro Olea da los últimos toques a «Pim, pam, pum, fuego». Carlos Saura ha empezado «Cría cuervos». Jaime de Armiñán se encuentra a la mitad de su film «Papá». Grau y Regueiro tienen obras ya dispuestas. Y así un pequeño grupo de nuestros realizadores más interesantes, aunque en muchas ocasiones sea más el ruido que las nueces.

Ante este estado de cosas, ¿qué podemos hacer? Porque lo que no debemos dudar es que se nos acerca uno de los años más difíciles y comprometidos de nuestra cinematografía. Las nuevas normas de censura y la próxima ley del cine, van a inundar nuestras pantallas de películas equívocas, donde se nos va a pretender dar gato por liebre de forma continuada. El espectador, sólo el espectador —ayudado por críticos honestos y comentaristas leales— es el único que debe aceptar o rechazar lo que se le ofrezca.

Suponiendo que el delegado francés tuviera razón, que en España actualmente no exista ninguna película de calidad; en ese caso, que no tiene porqué ser real, nuestra obligación será la de rechazar los engendros pseudointelectuales que nos quieren colar. Pero asimismo importante es que rechacemos las pretendidas comedias que sólo busquen el rendimiento en taquilla, sin importarles lo más mínimo ofender o rebajar el concepto del ser humano. Aunque lo más fundamental es apoyar sin vergüenza, con todo entusiasmo, aquellas obras que (a pesar de sus imperfecciones) nos den una imagen válida del hombre de hoy, de la vida que nos ha tocado vivir y de la sociedad con la que hemos de convivir.

Tal vez si sabemos afrontar con decisión y serenidad este momento difícil de nuestra cinematografía, tal vez entonces y sólo entonces merezcamos un cine mejor, más digno y más artístico. Y es en ese instante cuando todos, absolutamente todos, saldremos ganando. Mientras tanto, precaución y confianza.

## COLEGIO CLARET

(PP. MISIONEROS)

Avda. Padre Claret, 3 Segovia Teléfono 420304

INTERNOS, EXTERNOS  
Y MEDIOPENSIONISTAS

Enseñanzas: Preescolar  
Educación General Básica  
Bachillerato y C.O.U.  
Departamento de Informática  
Formación Profesional de primer grado  
(solicitada)

Concedida la subvención de gratuidad al 100 por 100 para Enseñanza General Básica

Queda abierto el plazo de nuevas inscripciones para el próximo curso 1975-76

## REPRESENTANTE

Para Segovia y provincia necesita empresa especializada en carretillas elevadoras y otros elementos para el manejo de materiales.

Interesados escribir al apartado 20.224 de Madrid.  
Referencia 450.



TERCER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

## D. MARIANO HERRANZ AGEJAS

QUE FALLECIO EN SEGOVIA  
EL DIA 5 DE MAYO DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 5, a las ocho de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña María Illanas López; hija María de los Angeles; hijo político Gabriel García Tejero; nieto Ignacio; hermanos Isabel, María y Francisco, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

## ¡YA NO TIENE VD. PROBLEMAS ECONOMICOS!

:- Tresillos cama	980 pts.	mensuales
:- Muebles bar	1.100	» »
:- Librería Castellana	1.275	» »
:- Muebles cama	950	» »

«NUEVOS MODELOS»

### muebles lázaro

(frente Clínica Dr. Gila)

## 500.000 pesetas de multa a una empresa de Segovia por envasado fraudulento de aceite

En el «Boletín Oficial de la provincia» correspondiente al día de ayer se publica una comunicación de la Dirección General de Información e Inspección Comercial, del Ministerio de Comercio, que textualmente dice lo siguiente:

«En virtud de resolución dictada por la Dirección General de Información e Inspección Comercial, con fecha 26 de enero de 1974, en el expediente número 728/73 del Registro General, correspondiente al 70/72 de la Jefatura Provincial de Comercio Interior de Segovia, ha sido sancionado con multa de 500.000 pesetas «Claudio Moreno y Cía., S. L.», vecino de Segovia, con domicilio en Polígono Industrial «El Cerro», por elaboración, envasado y venta de aceites como virgen, puro y fino de oliva, bajo la marca «Los Arcos», sin corresponder su etiquetado al contenido.

Con fecha 10 de octubre de 1974 ha adquirido firmeza dicho acuerdo en vía administrativa al ser convalidada la sanción en recurso de alzada que tenía interpuesto.

Lo que se publica para general conocimiento, de acuerdo con lo establecido en el artículo 7.º del decreto 3052, de 7 de noviembre de 1966.»

¿muebles?

## HERNANDO

## MOSA

Vehículos de ocasión  
Procedentes de operación cambio.

Totalmente revisados.  
Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en  
Conde de Sepúlveda, 7 o llámenos al  
teléfono 4 15 889 - SEGOVIA



# agenda



## Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Segunda cadena

Primera cadena

- 10,45, Carta de ajuste.
- 11,00, Apertura y presentación.
- 11,01, El Día del Señor.
- 12,00, Concierto.
- 12,30, Sobre el terreno.
- 14,00, Crónica de siete días.
- 15,00, Noticias del domingo.
- 15,05, Beat club.
- 15,30, La ley del revólver.
- 16,30, Primera hora.
- 17,30, Dibujos animados.
- 17,45, Caballos.
- 18,00, Cine cómico.
- 18,30, Huída familiar.
- 20,00, Fútbol.
- 22,00, Noticias del domingo.
- 22,15, Vuelta Ciclista a España.
- 22,25, Estrenos TV.
- 23,35, Últimas noticias.
- 23,40, Reflexión.
- 23,45, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 18,30, Carta de ajuste.
- 19,00, Presentación y avances.
- 19,01, Disneylandia.
- 20,00, Las calles de San Francisco.
- 21,00, Ahora.
- 21,30, Noticias.
- 21,35, Página del domingo.
- 22,15, Tele-show.
- 23,00, Cultura 2.
- 23,30, Ultima imagen.

PARA EL LUNES

Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,14, Apertura y presentación.
- 14,15, Aquí ahora.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Tele-revista.
- 16,00, Los hombres de la frontera.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura y presentación.
- 19,03, Avance informativo.
- 19,05, El campo.
- 19,10, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00, Revista de toros.
- 20,30, Estudio Estadio.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Vuelta Ciclista a España.
- 21,40, Raíces.
- 23,25, Últimas noticias.
- 23,30, Reflexión.
- 23,35, Despedida y cierre.

- 19,30, Carta de ajuste.
- 20,00, Presentación y avances.
- 20,01, Horizontes humanos.
- 21,00, Cuatro tiempos.
- 21,30, Noticias en la segunda.
- 22,00, Jazz vivo.
- 22,30, El congresista.
- 23,30, Ultima imagen.

RADIO SEGOVIA

PARA EL DOMINGO

- 7,45, Sintonía y salud.
- 7,48, Lectura programas.
- 7,50, Des-

pertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,15, Musicalísimo. 9,00, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 11,00, Rally musical. 11,45, Ritmos ligeros. 12,00, La hora del carillón de la Caja de Ahorros y El gran musical (SER). 1,00, En directo. 1,30, Información local. 2,00, Vuelta Ciclista a España (SER). 2,05, Musicalísimo. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,15, Peticiones del oyente. 4,00, Festival de los chicos. 4,30, Tardes musicales. 5,00, Carrusel deportivo (SER). 7,30, Vuelta Ciclista a España (SER). 8,00, Peticiones del oyente. 8,30, Tino Show. 9,25, Carrusel deportivo (Ser). 10,00, Diario de R. Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Tribuna deportiva. 12,00, Cierre.

DOMINGO 4 DE MAYO

Van 124 días de 1975; faltan 241.

Sol: De 7,9 a 21,14.

Santorial: Santos, Silvano, Ciriaco, obs.; Pelagia, vg.

Pensamiento: «El valor de un Estado no es otra cosa que el valor de los individuos que lo componen».

(Stuart-Mill)

LUNES 5 DE MAYO

Van 125 días de 1975; faltan 240.

Sol: De 7,9 a 21,14.

Santorial: Nuestra Señora de Araceli; la conversión de San Agustín; santos, Angel, Hilario, Eulogio, Teodoro, Máximo, obs.

Pensamiento: «No por creer en poder llegará el que es falso a la verdad».

(Tagore)

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,6.

Viento del Este.

Temperatura máxima: 21,0.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,1.

Viento del Noroeste.

Temperatura mínima: 8,2.

A la una de la tarde: 18,2.

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 905.

### ¿muebles?

## HERNANDO

### Farmacias de guardia

Para esta noche:

San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

Para mañana:

José Zorrilla, 45.  
Cronista Lecea, 6.

### Teléfonos

- P. 18 de Julio ... 41-34-95
- Policía ... 41-20-87
- Guardia Civil ... 42-11-00
- Bomberos ... 42-22-22
- Urgencia S. O. E. ... 42-14-00

## CARTELERA de ESPECTACULOS

**CERVANTES.**— Hoy, 7,30 y 10,30: **TOCATA Y FUGA DE LOLITA.** Sensacional película española. 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,15: **EL TURBULENTO DISTRITO 87.** Mayores 18 años.

**SIRENAS.**— Hoy, 7,30 y 10,30: **EL TURBULENTO DISTRITO 87.** Burt Reynolds, Raquel Welch. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,15: **TOCATA Y FUGA DE LOLITA.**

**JUAN BRAVO.**— Mañana, 4 y 7: **7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS Y TIN TIN EN EL LAGO DE LOS TIBURONES.** Menores.

## ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

Montamos las cubiertas

## MICHELIN O PIRELLI

en los tipos más adecuados a su vehículo

Cada palabra más. 3,00  
OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado de lujo. Teléfono 412438.

ALQUILO corral con nave o ando en La Lastrilla. Paulino Martín, Santa María, 19 (San Lorenzo).

ALQUILO habitación completa. Telf. 421413.

SE alquila local en c/ Buitrago. Teléfono 41-37-95.

### ENSEÑANZA

INGLES General Básica euro lenguas.

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, euro lenguas. Ladreda, 18.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**AUTOCARES** Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

### TRASPASOS

TRASPASO local comercial, por traslado, 150 m<sup>2</sup>, con instalaciones. Crae, Roble 8.

### TRABAJO

SE necesitan camarero ayudante, dependiente de mostrador y pinche de cocina. Razón: Restaurante Club Lago. Segovia. Ref. 3.364.

NECESITO empleada de hogar. Razón: Muebles Hernando. Teléfonos 421719 y 420462.

SE necesita empleada de hogar fija. Plaza Estación Autobuses, 2. Teléfono 414713.

SE necesita señora de limpieza. Restaurante El Abuelo.

SE necesita empleada de hogar fija. José Zorrilla, 100, cuarto izquierda.

SE ofrece conductor carnet primera, trabajar días alternos. Calle Malconsejo, 6, 4.º, A.

SE necesita muchacha cuerpo de casa durante los meses de junio, julio y agosto en La Granja. Buen sueldo. Informada. Llamad al teléfono 320.

NECESITO asistente o empleada de hogar de 8,30 a 6 tarde. Teléfono 412966, Gobernador Fernández Jiménez, 17, primero.

GANE dinero aprovechando horas libres en casa, efectuando trabajos sencillos muy rentables. Información enviando 8 pesetas sellos. Hispanotensa, Apartado 119 Benidorm (Alicante).

SE necesita aprendiz de mostrador adelantado. El Racimo de Oro. (3.277).

SE necesita asistente mañanas. Teléfono 413633.

GANE mucho dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zirconn, Vía Augusta, 105. Tarragona.

### VENTAS

850 Sport deportivo, impecable. Ver, General Santiago, (garaje).

VENDO Morris buen estado. Tel. 422368.

VENDO dormitorio buen estado. Obispo Quesada, 116 primero.

PISOS de madera en parquet desde 420 pesetas metro cuadrado. Teléfono 412652.

¡ATENCIÓN! Pollitos de carne, patitos, pavitos, pollitas de granja y camperas de un día a 5 meses en Avícola Martín, Escultor Marinas, 28.

### COMPRAS

COMPRO 2 básculas en buen uso. Teléfono 421617.

CITROEN Dynan, impecable. Teléfono 422333.

CITROEN 2 C. V. Berlina perfecto estado, buen precio. Teléfono 421405.

### GANADOS

VENDO 300 cerdos destete, vacunados. Travesía José Antonio, 5. Teléfono 420628.

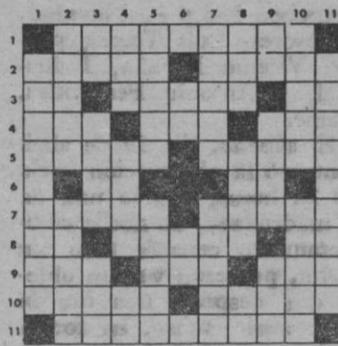
VENDO 5 sementales lanares. Antonio García, Valsain.

### PASTOS

ARRIENDO pastos para 500 ovejas. Finca San Isidro, con o sin pastor. Tratar: Antonio García, Valsain.

ARRIENDO pastos en término de La Losa para ganado lanar. Teléfono 413194.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Provincia de Alemania.—2. Parte de la costa occidental del Asia Menor colonizada por atenienses y otros griegos desposeídos por los invasores dorios. Cojo.—3. Conjunction latina. Rumian propio de América Meridional. Consonante repetida.—4. Nivel. Signo del Zodíaco. Al revés, cierta serpiente.—5. Enlazado. Ave de rapiña.—6. Negación. Voz para detener a las caballerías.—7. Punto Isla griega de las Jónicas.—8. Nota musical. Príncipe troyano, fundador de una colonia en Italia, en donde luego se alzaría Roma. Al revés, artículo.—9. Letra del alfabeto griego. Al revés, culpado. Género de crustáceos ocofidicos.—10. Organito del olfato. Pulimentar.—11. Excesiva protección o preferencia que algunos dan a sus parientes para empleos públicos.

**VERTICALES:** 1. Ciudad de Israel.—2. Nombre dado también al dios teutón Odín. Profeta que reprendió a David su adulterio con Betsabé.—3.

Preposición. Destino. Labre.—4. Río español. Entregue como dote. Al revés, letra del alfabeto griego.—5. Parte de una planta. Al revés, estado alotrópico del oxígeno.—6. Al revés, interjección. Vocal repetida.—7. En artillería, juego de lantero de la cureña de campaña. Médico italiano del siglo XVI, gran anatomista e iniciador de la iconografía anatómica.—8. Recorra con la vista lo escrito. Demostrativo. Al revés, adjetivo posesivo.—9. Preposición inseparable. Al revés, hurta. Ciudad de Badenwürttemberg.—10. Al revés, pueblo de Murcia. Patriarca de Constantinopla.—11. Músculo del labio y del párpado.

### SOLUCION

**VERTICALES:** 1. Jerusalén. 2. Wotan. Nórdico. 3. En. 4. Sí. Dote. 5. Pi. 6. Fallo. Ozono. 7. E. 8. E. 9. E. 10. So. 11. Mame. RR. 12. Leo. Boa. 13. E. 14. Joma. Rencor. 15. Et. 16. West. 17. West. 18. West. 19. West. 20. West. 21. West. 22. West. 23. West. 24. West. 25. West. 26. West. 27. West. 28. West. 29. West. 30. West. 31. West. 32. West. 33. West. 34. West. 35. West. 36. West. 37. West. 38. West. 39. West. 40. West. 41. West. 42. West. 43. West. 44. West. 45. West. 46. West. 47. West. 48. West. 49. West. 50. West. 51. West. 52. West. 53. West. 54. West. 55. West. 56. West. 57. West. 58. West. 59. West. 60. West. 61. West. 62. West. 63. West. 64. West. 65. West. 66. West. 67. West. 68. West. 69. West. 70. West. 71. West. 72. West. 73. West. 74. West. 75. West. 76. West. 77. West. 78. West. 79. West. 80. West. 81. West. 82. West. 83. West. 84. West. 85. West. 86. West. 87. West. 88. West. 89. West. 90. West. 91. West. 92. West. 93. West. 94. West. 95. West. 96. West. 97. West. 98. West. 99. West. 100. West.

**TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes**

# ULTIMA PAGINA

## ¿NUEVA AVALANCHA DE «OVNIS» SOBRE LA PROVINCIA DE MÁLAGA?

Málaga, 2.—«¿Nueva avalancha de «ovnis» sobre Málaga?» Bajo este título publica el diario «Sur» una amplia información que le ha sido facilitada por el grupo de ufología del C. I. D. E. organismo de reciente creación dedicado al estudio de los fenómenos paranormales.

En el informe se da cuenta de que en unos cerros cercanos a la localidad malagueña de Valle de Abdalajis, se han posado «ovnis» desde la segunda quincena del mes de febrero hasta finales de abril, y que estos «ovnis» han sido vistos durante la noche por diversos vecinos del pueblo, cuyas identificaciones se facilitan en la información.

«Los extraños objetos —dicen quienes los vieron— siempre se movían sobre el llano «El Cepillar», el «Cerrillo Conejo» y el «Cerro Molina». Tenían potentes luces en tonos anaranjados y podían medir la distancia en que nos encontrábamos, un metro y medio de largo».

Ante estas revelaciones —refiere «Sur»—, el grupo de Ufología del C. I. D. E. realizó dos salidas al valle de Abdalajis los días 19 y 25 de abril pasado. El grupo estaba compuesto por las siguientes personas: José Antonio Gallardo, químico y presidente del grupo; Rafael Ruiz Lie-

banas, escultor; José-Luis Hernández Cascón, médico traumatólogo; Juan Pérez Maqueda, médico especialista del corazón y pulmón; Manuel y Francisco López Navidad, profesores; Luis Torres, pintor; Vicente España, Industrial, y Antonio Fernández, pintor.

El sábado, día 19 de abril comenzó la observación hacia las 22 horas, y a la una de la madrugada, en noche completamente cerrada pero sin lluvia, pudieron ver un objeto que despedía una luz de color azul intenso, en forma de haro, por la baja presencia de las nubes. En uno de sus extremos había una luz roja.

El objeto fue visto durante dos minutos con prismáticos de 7 x 50. Uno de los miembros del grupo, que dormitaba en el interior de un coche, al ser llamado por sus compañeros para que observara el fenómeno, abrió la puerta del vehículo y al encenderse la luz interior del mismo el objeto desapareció

rapidísimamente en una trayectoria fugaz.

Sobre la salida de dicho grupo el día 25, dice «Sur»: «comienza la observación del grupo en el mismo lugar, a las 22,30. Hacia las dos de la madrugada aparece desde el norte un objeto luminoso que se desplaza de sureste a noroeste. Se detiene a unos 400 metros de distancia del grupo que le observa, también con prismáticos; el objeto evoluciona de forma muy particular, lentamente, y en desplazamientos horizontales, y otras veces oscilando y de forma muy vertical».

«Hay un dato importante —se añade en la información—: Los observadores coinciden en afirmar que se encendieron dos potentes reflectores de luz blanca intensa, reflectores que parecían articulados o direccionales, pues los haces de luz giraban en distintas direcciones. El objeto entero daba un resplandor amarillento, pese a que los haces de luces eran blancos e

intensos. La observación fue larga, de quince a veinte minutos, y se usaron de nuevo prismáticos de 7 x 50, los cuales tuvieron que dejar de utilizarse, porque la luz a través del cristal de aumento cegó durante segundos a quienes miraban a través de los mismos. La distancia de observación sería aproximadamente de 400 metros y las dimensiones del objeto, estimada a través de los prismá-

ticos y teniendo en cuenta la repetida distancia, serían de un metro veinte aproximadamente».

Según se desprende de la información, los miembros del grupo de Ufología han obtenido abundante material gráfico, pero no quieren darlo a conocer aún hasta que no sea correctamente interpretado, valorado y estudiado dicho material.—Cifra.

3 DE LA TARDE

## Al cerrar la edición

### LOCAL

#### Próxima construcción del embalse del Pirón

En su discurso, el ministro de Agricultura anunció la próxima puesta en marcha de las obras de construcción del embalse del río Pirón, así como también las de aprovechamiento para regadío de los embalses existentes en el río Duratón. Dijo que se estudia la viabilidad del pantano en el río Cega y que está dudoso el de Bernardos, pero en el caso de hacerse éste, también sería construido el del río Moros.

### EXTRANJERO

#### Sahara: ¿Mediación francesa entre España y Marruecos?

Francfort, 3.—Francia está dispuesta a ejercer el papel de mediador entre España y Marruecos respecto al problema del Sahara, escribe hoy el diario de Francfort «Frankfurter Allgemeine» en relación con la visita oficial del presidente Giscard d'Estaing a Marruecos.

En un artículo firmado por Herbert Kaufmann, el influyente diario alemán subraya que el ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Sauvagnargues, se ha mostrado muy precavido respecto a la reclamación marroquí sobre el Sahara español.

Francia —que mantiene también con España buenas relaciones— no quiere inmiscuirse, pero está dispuesta, a petición de los dos Estados, a buscar medios y vías hacia una solución pacífica, escribe el comentarista alemán.—Efe.

# EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN SEGOVIA

(Viene de la pág. 4)

falta de rentabilidad en el aspecto económico, y de atractivos en lo social; puntualizó que la multiplicidad de propietarios de pequeña dimensión, están favoreciendo el paro estacional, la eventualidad en el trabajo y la emigración.

Añadió que también la especulación ha llegado al campo, no sólo a través de las manifestaciones de retención y acaparamiento de productos, sino en el trasiego de la misma tierra. Si una parcela aislada ha subido de valor, la compra de varias parcelas en zonas donde se va a realizar la concentración o la ordenación rural, es frecuente, buscando que el Estado, conjuntando las propiedades dispersas, bajo una sola linde, revaloriza el precio. Se busca no el mejorar la explotación, sino el disponer de una finca que pueda encontrar un alto valor en la venta.

Habló después de la inestabilidad que anualmente se viene produciendo al inicio de las campañas resineras y madereras, que exige una definitiva solución.

Terminó señalando que la aspiración segoviana es que se alcance para el campo de la provincia una mejor calidad de vida, seguridad social integral e igual para todos, enseñanza, equilibrio entre precios y salarios, entretenimiento para el ocio o tiempo libre, mejor sanidad, mejor consideración social para el campesino, estabilidad en el empleo, rentas remuneradoras, etc., como premisas indispensables.

### EL SEÑOR MOMBIEDRO

Seguidamente hace uso de la palabra el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre quien dijo que el campo sigue siendo inasequible al desaliento y que en los siete años que ha venido asistiendo a esta asamblea, siempre ha visto el mismo entusiasmo; algo se va consiguiendo, aunque no todo lo que es necesario al campo segoviano. Señala que los campesinos segovianos crean una auténtica comunidad alejada de los cantos de sirena políticos ahora tan en boga y termina pidiendo al ministro que lleve al Gobierno la adhesión del campo segoviano y que el precio del kilo se equipare al precio del kilo de pan en la actualidad.

### EL GOBERNADOR CIVIL

A continuación tomó la palabra el gobernador civil, don Luis Julve Guerrero, diciendo que tenía plena conciencia de que en este acto y en sus palabras recogía el sentimiento unánime de la provincia, y consciente de su responsabilidad, resumir y dar traslado de los anhelos, preocupaciones, inquietudes y esperanzas de los campesinos y ganaderos de Segovia.

Añadió que queda muy poco del antiguo poderío industrial y agrícola segoviano que desde remotos tiempos tuvo hasta bien entrado el siglo pasado y que el reconocimiento de la realidad actual, el estudio de sus causas, la propuesta de los remedios y de la acción para aplicarlos constituyen para los segovianos —caracterizados por su pro-

fundo realismo— la más firme decisión de presente; piensan que va a terminar la espera y que se abre una etapa de esperanza.

Dijo después que Segovia y sus hombres se resisten a ser mausoleo de sus propios pueblos, de sus tierras, de sus ilusiones, y que la realidad provincial —y aunque ello sea doloroso así hay que afirmarlo— nos dice que nuestra población emigra y la que se queda envejece. Desde los albores de los años 50 aproximadamente 100.000 hombres y mujeres segovianas han tenido que abandonar sus lares. Y esto es grave porque naturalmente son siempre los jóvenes los que emigran, porque al fin y al cabo la emigración no es otra cosa que una oferta de trabajo de otras regiones. Segovia ha envejecido y ciertamente se ha despoblado y sus campesinos han visto y ven partir a sus hijos en dramático éxodo a encerrarse entre las paredes de las fábricas de otras provincias, cuando no a marchar a países extranjeros, con gentes extrañas, de costumbres e idiomas diferentes.

Más adelante señaló que en esta tierra no se puede desconocer su pasado y presente agrícola, que late en las venas de la mayor parte de los segovianos, y esto, es claro, sin desconocer, renunciar o abdicar a otras posibilidades de desarrollo.

«La salvación de estos hombres, la fe de estos hombres, la confianza de estos hombres está en los regadíos. Vos, señor ministro, habeis escuchado el clamor segoviano; Hace falta agua para regar estas tierras y transformar

en regadío el mayor número posible de hectáreas. Pero también conocen los segovianos vuestro criterio de que todos los regadíos son rentables. Ello no presupone que no deban realizarse los correspondientes estudios de viabilidad y económicos, pero vuestra idea de potenciar los regadíos, para unos hombres con aptitud de regantes, constituyen una declaración de principios sugestiva e ilusionante. Los regadíos del Duratón, del Moros, del Pirón, del Cega, con sus embalses correspondientes, son viejas aspiraciones reivindicadas por corporaciones, entidades, instituciones provinciales y locales y que hasta el presente, por razones diversas, no han podido materializarse», añadió.

Terminó sus palabras diciendo que ciertamente son muchas las cuestiones planteadas; muchas las necesidades y limitados los medios económicos técnicos y administrativos. De ello todo es conciente Segovia, como también lo es de que no pueden traerse a colación todos los problemas al mismo tiempo demandando soluciones inmediatas.

### OTRAS INTERVENCIONES

A la hora de cerrar la presente edición, iba a hacer uso de la palabra el ministro, cuyas intervenciones recogeremos en nuestro número del próximo lunes, así como la información de los demás actos programas, que son los siguientes:

Después de la Asamblea, rueda de prensa en la Delegación Provincial de Agricultura; y visitas a Escobar de Polendos, San Cristóbal de la Vega y Santa María de Nieva.